

**FREE**

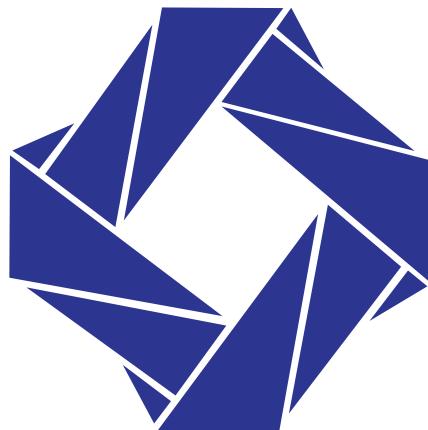
CAREER  
BUSINESS  
URBAN LIVING

ISSUE 233  
01 - 30 June 2019



ທະນາຄານ ບິໂອຊີ ລາວ ຈຳກັດ  
**BIC BANK LAO CO., LTD**

Mr. Lim Wai Hoong Chief Executive Officer



# ທະນາຄານ ບິໂອຊີ BIC BANK

“ສ້າງຄວາມຄືດທີ່ຍິ່ງໃຫຍ່ ໄປພ້ອມກັບທະນາຄານ ບິໂອຊີ”

“Make Big Idea possible with BIC Bank”

ຖ້າປຽບທຽບ ອຸດສາຫະກຳການທະນາຄານ ໃນປະຈຸບັນ ກັບ ໃນອາດີດ ເຮົາສາມາດເຫັນໄດ້ຊັດເຈນເລີຍ ວ່າອຸດສາຫະກຳການທະນາຄານ ໃນ ສປປ ລາວ ນັ້ນ ໄດ້ມີການເຕີບໄຕຢ່າງໄວວ່າ ແລະ ມີການພັດທະນາ ຂະຫຍາຍຕົວຂຶ້ນເລື່ອຍ່າງ. ທະນາຄານ ໃນຄວາມ ຫ້າຍຂອງຫຼາຍໆຄົນຄື: ສະຖານທີ່ ຝາກເງິນ, ຖອນເງິນ, ໂອນເງິນ, ກຸ່ມີມເງິນ ແລະ ເປັນແຫຼ່ງລົງທຶນ ສໍາລັບເຮົາ ເຊິ່ງຕ້ອງບອກເລີຍວ່າ ທະນາຄານທຸກໆແຫ່ງ ໃນ ສປປ ລາວ ແມ່ນໃຫ້ບໍລິການຕາມສິ່ງທີ່ເຮົາເວົ້າ ມານັ້ນໄດ້. ໃນຍຸປະຈຸບັນ ຫຼາຍສິ່ງທີ່ຢູ່ອ້ອມຂ້າງເຮົາ ມີການປົງປາງ ແລະ ຂະຫຍາຍຕົວ ໂດຍສະເພາະ ເທິກໂນໂລຍີ ທີ່ທັນສະໄໝຂຶ້ນ, ໄດ້ຮັບການພັດທະນາ ແລະ ເຕີບໄຕຢ່າຕະຫຼອດເວລາ ພ້ອມກັບລະບົບອີນເຕີເນັດ ທີ່ກາຍເປັນພາກສ່ວນໜຶ່ງຂອງເຮົາໄປແລ້ວ ແບບຫຼືກລົງຈຳໄດ້.

ວາລະສານ 108 ສະບັບນີ້ ຂໍນໍາສະເໜີ ທະນາຄານ ບິໂອຊີ ລາວ ຈຳກັດ ເຊິ່ງເປັນອີກທະນາຄານໜຶ່ງທີ່ທັນ ສະໄໝ, ມຸ່ງໝັ້ນໃສ່ໃຈບໍລິການ ໃນຄວາມຕ້ອງການ ຂອງລູກຄ້າ ພ້ອມກັບການບໍລິການທີ່ຫຼາກຫຼາຍ ທີ່ໃຫ້ບໍລິການເຊັ່ນ: ສິນເຊື່ອ, ເງິນຝາກ, ແລະ ໂອນເງິນ ທັງສໍາລັບບຸກຄົນ, ນິຕິບຸກຄົນ ແລະ ອົງກອນ ນອກຈາກນີ້ ຍັງມີຜະລິດຕະພັນອື່ນໆທີ່ມາພ້ອມກັບ ນະວັດຕະກຳໃຫມ່ງ.

## ທ່ານ ລິມ ໄວ ຮູງ ຜູ້ບໍລິຫານລະດັບສູງ (CEO) ຂອງທະນາຄານ ບິໂອຊີ ລາວ ຈຳກັດ

ນໍາສະເໜີແນວຄວາມຄືດ 4Ps (ເຊິ່ງໝາຍເຖິງ People (ບຸກຄະລະກອນ), Policy (ນະໂຍບາຍ), Processes (ຂັ້ນຕອນການດຳເນີນງານ) ແລະ Product (ຜະລິດຕະພັນ), ໂດຍຢ້າວ່າ: ເວລານີ້ ແມ່ນເຫັນຈະສືບ ທີ່ຈະນຳພາທະນາຄານບັນລຸເປົ້າໝາຍ ແລະ ຈຸດປະສົງທີ່ວ່າງໄວ້.

ໃນດ້ານຄວາມເຊື່ອໝັ້ນຂອງລູກຄ້າ. ໂດຍສະເພາະ ພະນັກງານຂອງທະນາຄານ ຈະສືບຕໍ່ນຳໃຊ້ການຮຽນຮູ້ ແລະ ການພັດທະນາໄຄງ່າການເພື່ອພັດທະນາພະນັກງານຂອງກິນທຸກລະດັບ. ສໍາລັບລູກຄ້າ, ທະນາຄານຈະສືບຕໍ່ສ້າງວັດທະທຳ ບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງ ແລະ ຊອກຫາຫີນຫາງ ເພື່ອບັນປຸງລະບົບການບໍລິຫານ ແລະ ປະຕິບັດລະບຽບການຕ່າງໆທີ່ກຳນົດໄວ້ ເພື່ອ ເຮັດໃຫ້ຮູບແບບການດຳເນີນທຸລະກິດມີຄວາມຍືນຍົງ ແລະ ຮັບປະກັນຜົນສໍາເລັດທີ່ໄດ້ວ່າງໄວ້.

ຍ້ອນມີນະໂຍບາຍທີ່ເຂັ້ມແຂງ ພວກເຮົາຈະສາມາດ ສືບຕໍ່ສ້າງຄວາມເຊື່ອໝັ້ນຂອງລູກຄ້າ ແລະ ຄວາມ ສາມາດຂອງທີມງານ, ທັງນີ້ ມັນບໍ່ພຽງແຕ່ຈະຮັກສາ ຮູບແບບທຸລະກິດໃຫ້ຍືນຍົງເທົ່ານັ້ນ ຍັງຈະເຮັດໃຫ້ ທະນາຄານບັນລຸຈຸດປະສົງ ແລະ ເປົ້າໝາຍທີ່ວ່າງໄວ້.

ຍ້ອນມີກິນໄກດໍາເນີນງານທີ່ຖືກຕ້ອງ ທະນາຄານ ຈະສາມາດສູມໃສ່ ແລະ ຮັກສາຄວາມເຕີບໄຕຢ່າງໝັ້ນ ທົ່ງໃນອານາຄິດ.



**Lim Wai Hoong**

Chief Executive Officer, BIC Bank Lao Co.,Ltd

## ນັບຕັ້ງແຕ່ ອະດີດ ຈົນເຖິງ ປະຈຸບັນ ທາງທະ ນາຄານມີການພັດທະນາແລະຂະຫຍາຍຕົວ ແບບໃດແດ່ ?

ນັບແຕ່ການສ້າງຕັ້ງທະນາຄານໃນປີ 2008 ເປັນຕົ້ນ  
ມາ ທະນາຄານໄດ້ສືບຕໍ່ຂະຫຍາຍຕົວຢ່າງໝັ້ນທ່ຽງ  
ເຊື່ອສ່ອງແສງໃນປິດລາຍງານການເງິນຂອງທະນາຄານ.  
ຜົນສໍາເລັດນີ້ ຍ້ອນມີການບໍລິຫານທີ່ຖືກຕ້ອງບວກ  
ກັບຄວາມສາມາດໃນການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງໄດ້  
ດີ ໃນຂະນະດຽວກັນ ທະນາຄານ ສ້າງຮູບແບບທຸລະ  
ກິດທີ່ຍືນຍົງ ແລະ ຮັກສາຄໍາໜັ້ນສັນຍາ.

ທະນາຄານ ບິໄອຊີ ມີສໍານັກງານໃຫ້ຢັ້ງຢູ່ນະຄອນ  
ຫຼວງວຽງຈັນ ແລະ ມີຢູ່ ສອງສາຂາຄີ: ສາຂາໄຊເສດຖາ  
ແລະ ສາຂາປາກເຊ. ໃນນັ້ນ ທະນາຄານບໍ່ຢັ້ງອອກທ໏າ  
ທຶນທາງເພື່ອຂະຫຍາຍສາຂາ ອອກໄປອີກໂດຍມີການ  
ສຶກສາຄວາມເປັນໄປໄດ້ໃນການສ້າງຕັ້ງສາຂາໃນຕ່າງ  
ແຂວງ ແລະ ທະນາຄານມີຄວາມພາກພຸມໃຈທີ່ຈະຂະ  
ຫຍາຍການບໍລິການອອກນອກປະເທດ. ໃນເດືອນ  
7/2018, ໄດ້ສໍາເລັດເປີດທະນາຄານ ສາຂາກຳປຸເຈີ.

ນີ້ເປັນການຍືນຍັນເຖິງເຈດຈຳນິ່ງຂອງທະນາຄານ ທີ່  
ເນັ້ນໃສ່ ບໍ່ພຽງແຕ່ໃຫ້ບໍລິການພາຍໃນປະເທດເຫົ໊າ  
ນັ້ນ ຍັງໃຫ້ບໍລິການໃນຕ່າງປະເທດ ແລະ ພາກພື້ນອົກ  
ດ້ວຍ. ໃນໄລຍະ 10 ປີ ຂອງການດຳເນີນທຸລະກິດ, ທະ  
ນາຄານໄດ້ຮັບລາງວັນຫລາຍຢ່າງ, ໃນນັ້ນ ລວມມີລາງ  
ວັນ ຈາກຂະແໜງການທະນາຄານບໍລິການລຸກຄ້າທົ່ວ  
ໄປດີເດັ່ນ (Best Retail Bank) ໃນ ສປປ ລາວ  
ຕິດຕໍ່ເປັນເວລາ 4 ປີຊ້ອນຄີ 2015 ຫາ 2018,  
ທະນາຄານຂະໜາດນ້ອຍຂະໜາດກາງດີເດັ່ນ (Best  
Small Medium Enterprise) SME ໃນລາວປີ  
2018 ຈາກ Global Banking & Finance  
Review.

ນອກຈາກນີ້, ວາລະສານ International  
Finance Magazine ໄດ້ມອບນາມມະຍິດໃຫ້  
ທະນາຄານວ່າ ເປັນທະນາຄານບໍລິການລຸກຄ້າທົ່ວໄປ  
ດີເດັ່ນປະຈຳປີ 2016 ລາງວັນເຫຼົ້ານີ້ ເປັນສິ່ງຍັງຍືນ  
ໃນໂທຂອງມັນເອງ ຢ່າງໝ້ອຍແມ່ນ ໄດ້ສ່ອງແສງໃຫ້  
ເຫັນການອຸທິດ ແລະ ຄວາມເຂັ້ມແຂງຂອງທະນາຄານ.  
ທ່ານ ລົມ ໄວ ຮູ່ ໄດ້ກ່າວວ່າ ທະນາຄານຍັງຍືນໝັ້ນ

ທີ່ຈະສະໜັບສະໜູນ ລັດຖະບານ ແລະ ທະນາຄານ  
ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ໃນຄວາມພະຍາຍາມຊ່ວຍເຫຼືອ  
ທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ ເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທຶນ  
ເຊື່ງຫຼັກຖານທີ່ຍັງຍືນຄວາມພະຍາຍາມນີ້ ແມ່ນການ  
ໄດ້ຮັບລາງວັນ ທະນາຄານທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍຂະ  
ໜາດກາງດີເດັ່ນ Best SME Bank Award ໃນປີ  
2018 ທ່ານຜູ້ອໍານວຍການໃຫຍ່ກ່າວວ່າ: ເພື່ອປະ  
ເຊີນກັບຄວາມທ້າຫາຍ ໂດຍສະເພາະກ່ຽວກັບ  
ການໃຫ້ກັ້ນມື້ ທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍຂະໜາດກາງ  
ໃນຊ່ວງເວລາ ທີ່ຍັງຈາດກົນໄກກວດສອບ / ການບໍລິ  
ຫານການເງິນ ແລະ ບັນຊີ (Audited Management  
Financial Accounts), ທະນາຄານໄດ້ຮັບຮອງນໍາ  
ໃຊ້ກົນໄກປະເມີນດ້ານເຕັກນິກທີ່ດີ ໄປພ້ອມກັບການ  
ນໍາໃຊ້ຮູບແບບການບໍລິຫານຮອບດ້ານ ແລະ ປະຕິ  
ບັດລະບຽບການທີ່ວ່າງໄວ່. ນອກຈາກນີ້ ທະນາຄານຢູ່  
ໄດ້ໃຫ້ຄໍາແນະນຳ ຢ່າງຕໍ່ເນື້ອງ ແລະ ພະຍາຍາມ  
ໃຫ້ຄວາມຮັ້ງແກ່ລຸກຄ້າ ເພື່ອຮັກສາຖານະການເງິນ  
ຂອງຕົນ ຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ການຂະຫຍາຍທຸລະກິດ  
ໃນອານາຄົດ.



## ປັດໃຈຫຼັກທີ່ເຮັດໃຫ້ ທະນາຄານ ບິໂລຊີ ຕ່າງຈາກທະນາຄານອື່ນ

ອຸດສາຫະກຳການທະນາຄານໃນ ສປປ ລາວ ແມ່ນຍັງຢູ່ໃນຂັ້ນກໍາລັງພັດທະນາເພື່ອ ທີ່ຈະເຕີບໂຕຂະຫຍາຍທາງດ້ານເສດຖະກິດຂອງປະເທດຫຼາຍຂຶ້ນ. ພວກເຮົາໄດ້ໃຈ ທາລາຍທີ່ໄດ້ເຫັນອຸດສາຫະກຳການທະນາຄານຂະຫຍາຍຕົວຢ່າງຕໍ່ເນື້ອງໃນ 10 ປີຜ່ານ ມາ, ເຊິ່ງເຫັນໄດ້ວ່າທະນາຄານຕ່າງປະເທດຈຳນວນຫລາຍໄດ້ເຂົ້າມາໃນ ສປປ ລາວ ລວມທັງທະນາຄານເອກະຊົນທີ່ເປັນຂອງຄົນລາວອີກດ້ວຍ. ທະນາຄານ ບິໂລຊີ ກໍ່ແມ່ນ ຫົ່ງໃນນັ້ນທີ່ໄດ້ເຊື້ອກິດຈະການຂອງທະນາຄານ ການຄ້າສາກົນ ໃນປີ 2016 ແລະ ໄດ້ມາ ປັບປຸງຊື່ເປັນທະນາຄານ ບິໂລຊີ ໃນປະຈຸບັນ. ຖ້າຫຽບກັບທະນາຄານຕ່າງປະເທດແລ້ວ ພວກເຮົາແມ່ນທະນາຄານສະເພາະທ້ອງຖິ່ນທີ່ແທ້ຈິງທີ່ຄຸ້ນເຄີຍກັບຕະຫລາດ, ວັດທະນະທຳ ແລະ ເຂົ້າໃຈຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກຄ້າໃນ ສປປ ລາວ ເປັນຢ່າງດີ. ຜູ້ທີ່ຫຼັນຂອງທະນາຄານ ບິໂລຊີ ລາວ ຈໍາກັດ ປະມານ 30% ແມ່ນມາຈາກ EDL (ໄຟຟ້າລາວ) ເຊິ່ງສະແດງໃຫ້ຄໍາເຫັນວ່າ ພວກເຮົາບໍ່ແມ່ນທະນາຄານລັດ ຫລືທຸລະ ກິດຄອບຄົວ.

**ທຸລະກິດ ໂດຍສະເພາະຜູ້ປະກອບການ SMEs, ໄດ້ຮຽກຮ້ອງມາດົນ ແລ້ວ ວ່າພວກເຂົາມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການກຸ່ມືມເງິນຈາກທະນາຄານ ເນື່ອງຈາກຂັ້ນຕອນທີ່ຊັບຊຸອນ ແລະ ດອກເບ້ຍສູງ, ບິໂລຊີ ມີຂໍ້ແນະນຳ ແບບໃດ ?**

ອຸດສາຫະກຳທະນາຄານໃນ ສປປ ລາວແມ່ນມີການແຂ່ງຂັ້ນສູງ ແລະ ຕົກໃນສະພາບທີ່ ຂັດຕາດອກເບ້ຍຕົກຕໍ່າ ມັບແຕ່ປີ 2008 ຂັດຕາເງິນກຸ້ສະກຸນເງິນກີບ ເຊິ່ງສູງເຖິງ 16-18 ເປົ້າຂັ້ນ ໃນເມື່ອກ່ອນ, ປະຈຸບັນແມ່ນສະເລ່ຍ ປະມານ 10-12 ເປົ້າຂັ້ນ ເທົ່ານັ້ນ. ສໍາລັບອັດຕາແລກປົງແມ່ນປະສົບກັບການຕົກຕໍ່າຈາກ 12-14 ເປົ້າຂັ້ນ ຫາ 9-10 ເປົ້າຂັ້ນ ໃນປະຈຸບັນ. ທ່ານ ລົມ ສະເໜີແນະວ່າ: ມີວິທີທີ່ຈະຫລຸດອັດຕາດອກເບ້ຍໃຫ້ຕໍ່າ ລົງໃນອານາຄົດເຊິ່ງ ບັດໃຈທີ່ສໍາຄັນ ແມ່ນກິນໄກຂອງສານ ທີ່ຍ່າວນານຫລາຍ ແລະ ທີ່ສໍາຄັນຄວນມີການກຳນົດເວລາຕໍ່ບັນຫາດັ່ງກ່າວ. ຕາມການບອກກ່າວ ຂອງ ທ່ານ ລົມ ໄວ ຮູ່ ການເກັບກຸ່ງເງິນກຸ້ທີ່ບໍ່ເກີດອກ ແມ່ນກິນເວລາເຖິງ 2 ປີ ແລະ ຖ້າຫາກ ໄລຍະເວລາດັ່ງກ່າວຖືກຫຼຸດລົງ ແມ່ນອນຈະສົ່ງຜົນໃຫ້ດອກເບ້ຍຫຼຸດລົງນຳ.



ການເຟິກອົບຮົມ ແລະ ພັດທະນາຂອງລັດຖະບານ ໃຫ້ທຸລະກິດຂະໜາດນ້ອຍ ແລະ ກາງ, ການໃຫ້ຄວາມ ອຸງໃນການກະກຽມ, ການຮັກສາຖານະການເງິນທີ່ ແລະ ການຮັດບັນຊີ ລວມເຖິງກົນໄກດ້ານກິດໝາຍຕ່າງໆ ຄວນມີການທີ່ບໍ່ທວນ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນ ເພາະວ່າສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ຈະເປັນປັດໃຈເຮັດໃຫ້ອັດຕາດອກເບັບຫຼຸດລົງ.

## ຜະລິດຕະພັນທີ່ເດັ່ນໆຂອງ ບີໂອຊີ ແມ່ນຫຍັງ ?

ຜະລິດຕະພັນທີ່ຖືກຄັດເລືອກ, ພັດທະນາ ແລະ ສະໜອງແມ່ນຈະຖືກສຶກສາໄດ້ຮອບຄອບ ເພື່ອໃຫ້ ການບໍລິການມີການເຊື່ອມໂຍງຮັບລູກຄ້າ ແລະ ສອດ ຕ່ອງກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງເຂົາເຈົ້າ, ສ້າງຜະລິດຕະພັນທີ່ເໝາະສົມກັບຕະຫຼາດ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການ

ຂອງລູກຄ້າ ທັງໝົດນີ້ ແມ່ນເພື່ອນໍາເອົາເປັນປະໂຫຍດ ມາໃຫ້ທະນາຄານ ແລະ ລູກຄ້າໃນໄລຍະຍາວ. ຍ້ອນ ມີການກຳນົດເປົ້າໝາຍ ແລະ ສ້າງກົນໄກສະໜອງຜະລິດຕະພັນ, ທະນາຄານເຊື່ອໝັ້ນວ່າ ຈະສາມາດຮັກສາສາຍພົວພັນທີ່ ລະຫວ່າງທະນາຄານກັບລູກຄ້າ.

## ສິ່ງທ້າທາຍໃນການດຳເນີນທຸລະກິດການທະນາຄານ ສໍາລັບ ບີໂອຊີ

ໂອກາດໃນອຸດສາຫະກຳການທະນາຄານມີຫລາຍເພາະວ່າພວກເຮົາຍັງເປັນທະນາຄານພື້ນຖານ, ຕ່າງຈາກປະເທດທີ່ເຕີບໂຕແລ້ວ ຍັງມີຫຼາຍໆສິ່ງທີ່ພວກເຮົາຕ້ອງໄດ້ຮຽນຮູ້ ແລະ ສາມາດພັດທະນາເຖິງອີກ. ຂ້າພະເຈົ້າເຫັນຂັ້ນຕອນການດຳເນີນງານລະບຽບການທົ່ວໄປດ້ານທະນາຄານເປັນສິ່ງທ້າທາຍຕົ້ນຕໍ່ ຍ້ອນ

ວ່າທະນາຄານແມ່ນທຸລະກິດທີ່ມີລະບຽບການສູງ ພວກເຮົາຈໍາເປັນຕ້ອງໄດ້ຮັບມາດຕະຖານສາກົນໃນ IFRS, AML & TFສໍາລັບ ທະນາຄານ BIC ສິ່ງທີ່ທ້າທາຍທີ່ສຸດຂອງພວກເຮົາແມ່ນການປ່ຽນແປງແນວຄວາມຄົດຂອງຄົນເຮົາ ແລະ ພວກເຮົາໃຫ້ສັນຍາວ່າຈະດຳເນີນທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາດ້ວຍຄວາມສົມບຸນແບບທີ່ສຸດໃຫ້ສົມກັບພວກເຮົາເປັນຜູ້ດຸແລກອງທຶນສາຫາລະນະ.

ພວກເຮົາຍັງເຖິງທັນທີ່ຈະປະຕິບັດຕາມກິດລະບຽບຂອງທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເພື່ອປົກປ້ອງ ແລະ ເພີ່ມທະວີຄວາມເຂັ້ມແຂງທາງດ້ານການທະນາຄານໃນ ສປປ ລາວ.



# COVER STORY |

ທ່ານ ວິລະເດດ ພັນແພງດີ, ຜູ້ອໍານານຫ່ວ້າໄປຂອງທະນາຄານ ບໍໄໂຊຊີ ລາວ ຈໍາກັດ ຜູ້ຮັບຜິດຊອບເລື່ອງການເປີດຕົວຂອງໜ້າຍໆຜະລິດຕະພັນໃໝ່ຕາມເປົ້າໝາຍຂອງທະນາຄານທີ່ປາກນຳສະເໜີ ເຊິ່ງການເປີດໂຕທາງດ້ານເຫັນໄວໂລຍື ແມ່ນສິ່ງທີ່ສໍາຄັນຢ່າງໜຶ່ງໃນຫຼາຍປ່າງທີ່ເຮົາເຮັດຢູ່ ແຕ່ກໍ່ຍັງໄດ້ເລັ່ງໃສ້ເລື່ອງການປຽນຖ່າຍສິ່ງທີ່ເຮັດຢູ່ໃນການບໍລິການລູກຄ້າ.

ທ່ານໄດ້ກ່າວວ່າ: ຜະລິດຕະພັນໃດໜຶ່ງກໍປຽບໜີອນລັກສະນະຂອງທະນາຄານຄືວັນເພື່ອສະໜັບສະໜູນຜະລິດຕະພັນນີ້ນັ້ນ ເຮົາຕ້ອງໄດ້ປຽນຕັ້ງແຕ່ໂຄງສ້າງຂອງທີ່ມີງານເພື່ອຮັບປະກັນວ່າເຮົາສາມາດໃຫ້ບໍລິການຜະລິດຕະພັນນີ້ໄດ້. ຕົວຢ່າງ: ເຮົາເປີດໂຕບັດມາສເຕັກາດ (Master Card) ຫຼື ບັດວິຊ່າ (Visa), ພວກເຮົາຕ້ອງໄດ້ສຸມໃສ່ຫັງທີ່ມີງານເພື່ອໃຫ້ບັດເປັນທີ່ຍອມຮັບຈາກຂອງລູກຄ້າ ແລະ ໄດ້ມາດຕະຖານດຽວກັນໃນເລື່ອງຂອງຜົນຕອບແທນ ໃນການບໍລິການລູກຄ້າເຮົາຕ້ອງຮັບປະກັນບັນຫາທີ່ລູກຄ້າພືບ ພວກເຮົາຈະສາມາດແກ້ໄຂ້ໄດ້ທຸກມື່ອທີ່ມີການຮ້ອງຂໍ ແລະ ພວກເຮົາຢາກເຫັນລູກຄ້າມີຄວາມສຸກກັບຜະລິດຕະພັນໃໝ່ຂອງພວກເຮົາ.

## ສໍາລັບທ່ານແລ້ວ ຄວາມທ້າທາຍທີ່ ທະນາຄານພົບຢູ່ມີຫຍັງແດ່ ?

ທ່ານໄດ້ກ່າວວ່າ ຄວາມທ້າທາຍທີ່ສຸດທີ່ເຫັນຫຼັກໆ ເລີຍແມ່ນ ມີເຫັນໄວໂລຍືໃໝ່ໜ້າຍ, ເນື່ອເວົ້າເຖິງເຫັນໄວໂລຍືສຳຄັນ ຄືນທົ່ວໄປຈະນິກເຕິງການບັນທຶກການປຽນແປງເຊິ່ງແມ່ນສະກຸນເງິນ. ໃນການໂອນເງິນລະຫວ່າງປະເທດແມ່ນມີການປຽນແປງ ເຊິ່ງມັນເປັນຄວາມທ້າທາຍກັບຂະບວນການດໍາເນີນງານແບບເຕີມທີ່ເຮົາເຮັດຢູ່ ແລະ ຍັງເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງວົງກັ້ພະເຈົ້າທີ່ຕ້ອງປະເຊີນໜ້າກັບຄວາມສ່ຽງ ນັ້ນໆໃນກໍລະນີທີ່ຕ້ອງສ່ຽງເງິນຄືນ ທາງໃດທີ່ຈະເປັນທາງເລືອກທີ່ດີທີ່ສຸດສໍາລັບເຮົາທີ່ຈະຕອບສະໜອງສ່ຽງທີ່ດີກວ່າໃຫ້ກັບລູກຄ້າແບບໃດທີ່ຈະຖືກວ່າ ແລະ ແບບໃດທີ່ໄວກວ່າ.

ຄວາມທ້າທາຍອື່ນ ແມ່ນສະຖາບັນການທະນາຄານເພະວ່າເຮົາມີຫລາຍທະນາຄານໃນລາວຄືດັ່ງທີ່ພວກເຮົາຮູ້ ແຕ່ປະຊາກອນໜ້ອຍເຮົາຈະເຮັດຈຶ່ງໃດໃຫ້ເຮົາແຕກຕ່າງຈາກທະນາຄານອື່ນ ແລະ ເຮົາຈະໃຫ້ບໍລິການກັບລູກຄ້າແນວໃດໃຫ້ແຕກຕ່າງ.



Voradeth PHANPHENGDY  
General Manager



ສໍາລັບບໍລິການອື່ນທີ່ເຮົາເລັງໃສ່ກໍແມ່ນການບໍລິການທີ່ລູກຄ້າກໍານົດເອງໄດ້ບໍ່ແມ່ນສະເພາະແຕ່ລູກຄ້າລາຍຢ່ອບແຕ່ບໍ່ຍັງແມ່ນລະດັບບໍລິສັດດ້ວຍເຊັ່ນກັນ. ເຮົາຍັງມີທີມຜູ້ຈັດການເລື່ອງການພົວພັນກັບບໍລິສັດເພື່ອດຸແລພວກເຂົາ, ທີມງານໃນນີ້ແມ່ນຈະພະຍາຍາມແກ້ໄຂບັນຫາທີ່ລູກຄ້າອາດພິບກັບບັນຫາຍາກາງ ເຊັ່ນ: ມັນອາດຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບການແລກປ່ຽນເງິນທຶນ ເຊິ່ງເຮົາມີທີມງານທີ່ຈະຮັບປະກັນກັບລູກຄ້າວ່າຈະໄດ້ອັດຕາທີ່ດີທີ່ສຸດໃນການແລກປ່ຽນເພື່ອການຄ໏າ ຖ້າຫາກລູກຄ້ານຳເຂົາສິນຄ້າຈໍານວນຫຼາຍແລ້ວອັນໄດ້ຄືເຖິ່ງມີຍຸດທະສາດທີ່ດີທີ່ສຸດ ແລະ ພວກເຮົາກໍມີທີມງານເພື່ອຮັບປະກັນລູກຄ້າໄດ້ຮັບຜົນທີ່ດີທີ່ສຸດຈາກເງິນ ແລະເພື່ອໃຫ້ລູກຄ້າພິ້ວຍກັບຄໍາຂໍ້ນັ້ງ.

## ສິ່ງທີ່ ທະນາຄານ ບີໂອຊີ ແຕກຕ່າງຈະທະນາຄານອື່ນແມ່ນຫຍັງ ?

ພວກເຮົາເນັ້ນໃສ່ນະວັດຕະກຳໃນການເລີ່ມຕົ້ນອອກແຜລິດຕະພັນຂອງພວກເຮົາ ແລະ ເກົາໂນໂລຢີທີ່ເຮົາ

ຢາກນຳສະເໜີ, ພວກເຮົາມີທີມທີ່ໃຫ້ບໍລິການ ດ້ວນການພົວພັນລູກຄ້າ ເພື່ອເບິ່ງສະເພາະວ່າການໃຫ້ບໍລິການລູກຄ້າແບບໃດ ແລະ ຂ້າພະເຈົ້າຄືດວ່ານັ້ນຄືຂໍແຕກຕ່າງຂອງພວກເຮົາ ພະລິດຕະພັນທີ່ເຮົາອອກແບບ, ພວກເຮົາໜັ້ນໃຈວ່າພວກເຮົາຈະເຮັດແນວໃດ ແລະ ເນັ້ນໃສ່ເລື່ອງການບໍລິການທີ່ເປັນກັນເອງສາມາດກຳນົດໄດ້ ແລະ ຄວາມເພິ່ງພິ້ວຍລູກຄ້າ.

## ໃນປີ 2019 ນີ້ ທາງທະນາຄານ ບີໂອຊີ ມີແຜນພັດທະນາແນວໃດ ?

ທະນາຄານ BIC ພວກເຮົາຈະສືບຕໍ່ສຸມໃສ່ເປົ້າໝາຍທີ່ເປັນຍຸດທະສາດ ແລະ ຂັບເຂື່ອນທະນາຄານໄປຂ້າງໜ້າໂດຍຈະຮັກສາຕໍາແໜ່ງເປັນຜູ້ສະໜອງບໍລິການທະນາຄານຊັ້ນນຳໃນ ສປປ ລາວ ອີງຕາມການຄາດຄະເນ ກ່ຽວກັບການເຕີບໂຕທາງເສດຖະກິດໃນລາວ, ລະຫວ່າງປີ 2019 ແລະ 2020 ທີ່ດທາງຂອງທະນາຄານແມ່ນຊັດເຈນ ເພື່ອຮັກສາການເຕີບໂຕຢ່າງຕໍ່ເນື້ອງພວກເຮົາຈະສືບຕໍ່ສ້າງຄວາມເຂັ້ມແຂງເພື່ອພັດທະນາ

ແລະ ສ້າງຄວາມຄຸ້ມຄ່າໃຫ້ທຸກພາກສ່ວນທາງທະນາຄານ ໂດຍຈະນຳສະເໜີຜະລິດຕະພັນ Internet Banking, Premium Master Card ແລະ ຂະຫຍາຍ່ວຍບໍລິການໄປຕ່າງແຂວງໃຫ້ຫຼາຍຂຶ້ນ. ນອກຈາກນີ້ ທະນາຄານຍັງຈະເຂົ້າຮ່ວມ ATM Pool ເຊິ່ງສ້າງຂຶ້ນໂດຍທະນາຄານຕ່າງໆ.

## BIC BANK LAO CO., LTD

127/07, Hatsady Road, Hasady Village,  
Chanthabouly District, Vientiane Capital

📞 021 250 388

✉️ biclaos.com

📠 BIC BANK LAO

# COVER STORY | The PEOPLE



**Felix D. Francis**  
GM Operations



**Inpone BOUNKHAMPRASONG**  
Senior IT Manager IT Department



**Thongsavath PRANYVONG**  
Head of Department Treasury and Financial Institution

THE PEOPLE

The word "PEOPLE" is written vertically in large, bold, blue letters. The letters are stylized, with some having solid blue fills and others being white with blue outlines. The "T" and "E" are solid blue, while the "H", "I", "O", and "P" have white interiors with blue outlines.

**Sermkham PHANTHAVONG**  
Credit Manager



**Ruth Cayabas Domegse**  
Senior Officer Internal Audit Department



**Vilaylack VIENGXAY**  
Business Development Manager



## Sounivong PANYA

Human Resource & Administration Manager

---

### Please tell me a little bit about yourself and your role in BIC Bank

My name is Sounivong PANYA, I have been working in HR field nearly 10 years with various experiences in several types of industries. In order to improve my specialties, I have gained more knowledge from oversea majoring in Human Resource Management and Industrial Relations. The important role I play here in BIC is HR Manager which suits with my knowledge and experiences. Due to management support, I can contribute all of my knowledge and working experience to settle the HR functions as well as the human development strategies.

### Please describe an ideal workplace for BIC Bank

For my perspective, the ideal workplace is where people have the same objective and together make the best to achieve it. Apart from that, promoting a form of high involvement and engagement in workplace is one way to create a better environment within the workplace. To be precise, all level of employees are considered as part of decision making for the organization development.

### What are the main benefit of BIC which employee will get and how BIC is different from other bank ?

Of course, we are not only providing competitive pay and Performance bonus compare to other banks, but also the health & life insurance to secure people's health. Besides the financial benefit, we also provide the content of work which is more on challenging and meaning of the jobs. Not only those, providing training to our staffs is also one of our strategies of organization development.

### What are the challenges of this position?

The challenges of this position is how I adjust my knowledge and experience I have to the organization effectively in order to ensure that BIC people have the right and suitable HR manual to follow. Not only that, workforce training is also important where I have to look closely on how to develop individual employee in order to create the best outcome for both employee and employer.



**Kwansiva VONGKHANTY**  
Marketing Manager

### Please introduce yourself

ຂວັນຊີວາ ວົງຂັນຕີ ປະຈຸບັນຮັບຜິດຊອບໃນຕຳແໜ່ງ ຜູ້ຈັດການການຕະຫຼາດ (Marketing Manager) ໃນອະດີ ຕີຍຮັບຜິດຊອບວຽກງານການຕະຫຼາດຂອງ ບໍລິສັດ Milicome Lao ອາດຈະຮູ້ໃນນາມ Tango ຫຼື Tigo ເປັນເວລາ 3 ປີ, ຫຼັງຈານນັ້ນໄດ້ໄປສຶກສາຕໍ່ ປະລິນຍາໂທ 2 ປີ ທີ່ ສປປ ຈິນ ແລະໄດ້ກັບມາຮັດວຽກໃນຕຳແໜ່ງ ຜູ້ຈັດການການຕະຫຼາດໃຫ້ກັບທະນາຄານ ປີໄອຊີ ເປັນເວລາ 8 ປີແລ້ວ

### What do people in Marketing do?

ຜະລິດຕະພັນຂອງທະນາຄານ ຄື ການບໍລິການທຸລະກຳທາງດ້ານການເງິນ ແລະ ສິນເຊື່ອ, ການຕະຫຼາດ ຂອງທະນາຄານ ແມ່ນ ສ້າງຍຸດທະສາດ, ກົນລະຍຸດການຕະຫຼາດ, ແຜນການຕະຫຼາດ ສື່ໂຄສະນາ ແລະນະໂຍບາຍ

ສິ່ງເສີມການຂາຍ ເຮັດແນວໄດຈະສ້າງຄວາມເຊື່ອທີ່ມັນ ຄວາມເຝັ້ງໝຶກໃຈໃຫ້ລູກຄ້າທີ່ຈະເຂົ້າມາໃຊ້ບໍລິການກັບທະນາຄານຂອງພວກເຮົາ

### What do you think about online marketing nowadays?

Digital Marketing ແມ່ນຊ່ອງທາງການຕະຫຼາດທັນສະໄໝທີ່ໃຊ້ ເຕັກໂນໂລຢີ ເຂົ້າມາຊ່ວຍໃຫ້ເຮົາເຂົ້າເຖິງກຸ່ລູກຄ້າໄດ້ໄວ້ຂຶ້ນ ຊ່ອງທາງການຕະຫຼາດແບບຕັ້ງເດີມໄດ້ຊ່ວຍໃນການສ້າງທາງດຽວ (one-sided communication) ແຕ່ online marketing ຈະຊ່ວຍໃຫ້ເຮົາໄດ້ ການສ້າງທາງ (two-way communication, and interactive) ເພື່ອສ້າງກັບລູກຄ້າໄດ້ທັນທີ ໃຫ້ຄໍາປຶກສາ ແລະແນະນຳ ໃຫ້ຂໍ້ມູນຂອງທະນາຄານ ແລະ ຍັງຊ່ວຍເພີ່ມປະສິດທິພາບໃນການໂຄສະນາ ພ້ອມທັງປັນເຄື່ອງຊ່ວຍໃນການວິເຄາະພິດຕິກຳຂອງກຸ່ມລູກຄ້າ ເຮັດໃຫ້ພວກເຂົາໃຈເຖິງສິ່ງທີ່ລູກຄ້າຕອງການ.

### If you got a chance to motivate people who want to be a marketing as you, what would you tell them?

ຂ້າພະເຈົ້າຄືດວ່າ ສິ່ງທີ່ສໍາຄັນ ທີ່ຕ້ອງມີ ຄື ທັກສະການສ້າງ (communication skills) ເຊິ່ງເປັນສິ່ງທີ່ສໍາຄັນ, ນັກການຕະຫຼາດຈໍາເປັນຕ້ອງເຂົ້າໃຈຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກຄ້າແລະສາມາດນຳມາສະເໜີແນວຄວາມຄິດອອກມາໃຫ້ທີ່ມານສາມາດປັບໂຕໄດ້ງ່າຍແລະໄວ ໃຫ້ເຂົ້າກັບສະພາບແວດລ້ອມຂອງອີງກອນ.



**Soulivanh CHANTHAVONGSY**  
Deputy of Compliance Department

**Please tell me a little bit about yourself and your role in BIC Bank**

ຂໍ້ມ. ສຸລິວັນ ຈັນທະວີງສີ, ປະຈຸບັນຮັບຜິດຊອບຕໍາແໜ່ງ ຫົວໜ້າພະແນກຄຸ້ມຄອງການປະຕິບັດງານ; ຕັ້ງແຕ່ຮຽນຈົບກໍເຂົ້າເຮັດວຽກທະນາຄານມີປະສົບການເຮັດວຽກແມ່ນ ເລີຍຮັບຜິດຊອບຕໍາແໜ່ງ Confidential Assistant ຂອງຜູ້ອໍານວຍການໃຫຍ່ ແລະ ເປັນ HR ຂອງທະນາຄານ Public (ປະຈໍາປະເທດລາວ) ມາກ່ອນທີ່ຈະມາຮ່ວມວຽກກັບທະນາຄານ BIC; ເຮັດວຽກຢູ່ທະນາຄານ BIC ມາຕັ້ງແຕ່ປີ 2008 ແລະເລີຍຮັບຜິດຊອບງານພະແນກ ເຊັ່ນ: ພະແນກ ບຸກຄະລະກອນ (HR), ພະແນກ ກວດສອບພາຍໃນ (IA), ພະແນກ ບໍລິການ (Operations), ພະແນກ ຂໍ້ມູນຕ້ານການຝອກເຖິງ (AML) ແລະ ພະແນກ ຄຸ້ມຄອງການປະຕິບັດງານ Audit and Compliance ປະຈຸບັນ.

**What skill and abilities does this roll need?**

ການເຮັດວຽກໃນພະແນກຄຸ້ມຄອງການປະຕິບັດງານນີ້, ທັກສະສໍາຄັນຕົ້ນງານ ເລີຍແມ່ນ ຕ້ອງມີຄວາມຮູ້ພື້ນຖານກ່ຽວກັບວຽກງານການ ທະນາຄານ, ຄວາມຮູ້ທາງດ້ານລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບວຽກງານທະນາຄານ ແລະ ກົດໝາຍ ຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ໄຫວັນເພີບໃນການຊອກຮູ້, ການກວດກາຫາຄວາມສຽງທີ່

ອີງກ່ອນຈະໄດ້ຮັບ ຫຼື ຈະພະເຊີນໃນອະນາຄົດຫາກພະນັກງານ ຫຼື ອີງກ່ອນບໍ່ປະຕິບັດຕາມລະບຽບ, ພ້ອມທັງການໃຫ້ດຳເນີນທຸລະກິດຂອງອີງກ່ອນເປັນໄປຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບ ແລະ ກົດໝາຍທີ່ຈ່າຍອອກທີ່ສຸດ; ຕ້ອງເປັນຄົນຊື່ສັດ, ມີຄວາມເປັນທຳ, ບໍ່ສະໜັບສະໜັນການເຮັດຜິດກົດລະບຽບ ແລະ ກົດໝາຍ, ແລະ ຕ້ອງຮູ້ຮັກສາຄວາມລັບຂອງອີງກ່ອນ.

**What are the challenges of this position?**

ສິ່ງທ້າທາຍ ແລະ ປະໂຫຍດທີ່ໄດ້ຮັບ ສໍາລັບການເຮັດວຽກໃນພະແນກ ຄຸ້ມຄອງການປະຕິບັດງານ ນີ້ ແມ່ນ:

- ໄດ້ຮຽນຮູ້ຫຼາຍຂຶ້ນກ່ຽວກັບຫຼັກການບໍລິຫານຄວາມສ່ຽງດ້ານຕ່າງໆຂອງທະນາຄານ; ຮຽນຮູ້ບັນຫາ ແລະ ວິທີຮັບມື ຫຼື ວິທີແກ້ໄຂບັນຫາ ເພື່ອຊ່ວຍຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງຂອງອີງກ່ອນ ແລະ ຍັງໄດ້ຮັບປະສົບການຫຼາຍຫຼາຍຈາກບັນຫາຕ່າງໆທີ່ໄດ້ພືບເຫັນພ້ອມທັງເປັນການພິສູດຄວາມຮູ້ຄວາມສາມາດຂອງຕົນເອງພ້ອມ.
- ໄດ້ຮັບຄວາມຮູ້ຫຼາຍຂຶ້ນກ່ຽວກັບວຽກງານການທະນາຄານໃນຫຼາຍດ້ານທີ່ເຮົາບໍ່ເຕີຍຮຸ້ມກ່ອນ ບໍ່ວ່າຈະເປັນການຄວບຄຸມດຸແລການປະຕິບັດວຽກງານຂອງທັງພະນັກງານ ແລະ ທະນາຄານແນວໃດເພື່ອໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມກົດລະບຽບ ແລະ ກົດໝາຍ.
- ຕ້ອງໄດ້ຮຽນຮູ້ ນະໂໄບຫາຍ, ຂໍ້ຕົກລົງ, ກົດລະບຽບຕ່າງໆ, ກົດໝາຍທັງເກົ່າ ແລະ ໃຫ້ຢູ່ສະເໜີ.
- ໄດ້ເຮັດວຽກຮ່ວມກັບຫຼາຍໆພາກສ່ວນທັງພາຍໃນ ແລະ ພາຍນອກອີງກ່ອນ, ມີການແລກປ່ຽນຄວາມຮູ້ກັບເພື່ອນຮ່ວມງານສະເໜີຈຶ່ງເຮັດໃຫ້ການເຮັດວຽກໃນພະແນກນີ້ບໍ່ໜ້າເບື້ອ.

**What's the most challenging part of this role?**

ພະແນກຄຸ້ມຄອງການປະຕິບັດງານ ຖືເປັນພະແນກນີ້ທີ່ສໍາຄັນບໍ່ໜ້ອຍໄປກວ່າພະແນກອື່ນງານໃນທະນາຄານເຊັ່ນກັນ, ເພາະທຸກ່ງພະແນກລ້ວນແລ້ວແຕ່ມີຄວາມສ່ຽງສະເພາະໃນຕົວ. ເພາະສະນັ້ນພະແນກນີ້ທີ່ເປັນຈຸດສູນກາງທີ່ຕ້ອງເປັນຝ່າຍກວດສອບຄວາມຖືກຕ້ອງໃນການປະຕິບັດວຽກງານຢູ່ສະເໜີ, ມີການປະສາງງານ ແລະ ເຮັດວຽກຮ່ວມກັບພະແນກກວດສອບພາຍໃນຢູ່ຕະຫຼອດ, ພິກສາກັບຜູ້ບໍລິຫານເພື່ອແກ້ໄຂບັນຫາ, ປັບປຸງນະໂໄບຫາຍ, ຄຸ້ມື ແລະ ກົດລະບຽບຕ່າງໆ ພາຍໃນທະນາຄານ ຢ່າງສະໜ້າສະເໜີ ເພື່ອໃຫ້ທັນຕາມເວລາທີ່ກໍານົດ. ສິ່ງເລົ່ານີ້ລ້ວນແລ້ວແຕ່ເປັນສິ່ງທີ່ທ້າທາຍຄວາມສາມາດຂອງເຮົາຢູ່ຕະຫຼອດເວລາ.



ຊື່: ຫ້າວ ເພັດສະດີ ສິມວັນໄຊ

ຊື່ຫຸ້ນ: ເພັດ ຫລື ອ້າຍ

Facebook: Aiy merci

ປະຈຸບັນສ້າງທີມ

inmyhouse wedding photographer

ແລະ Leogofilm Production Laos

ງານທີ່ເຮັດ ຫລື ວົງກປະຈຸບັນຄື:

- ຖໍາຍຮູບແລະວິດີໂອ ການດອງ (ແຕ່ງງານ)
- ການອີເວັ້ນ ການສໍາມະນາ
- ການບວດ ການມູງຄຸນ
- Music video
- Scoop video
- ບາງຄັ້ງມີເວລາວ່າງໆຈະ ສ້າງຮູບເງິນສັນ

## ອາຊີບ ຖໍາຍຮູບ ແລະ ວິດີໂອ

### ເປັນຫຍັງຈຶ່ງເລືອກເຮັດອາຊີບນີ້

ການຖໍາຍຮູບແລະວິດີໂອ ແມ່ນສິ່ງທີ່ຕົວຂອຍເອງເຮັດແລ້ວຮູ້ສຶກວ່າຕົວເອງ ຖະນັດເລີຍພະຍາຍາມສ້າງໃຫ້ເປັນອາຊີບເພື່ອຫາເງິນລັງງົງຕົວເອງ ແລະ ຄອບຄົວ.

ກ່ອນທີ່ຈະມາຖໍາຍຮູບແລະວິດີໂອແບບຈິງຈັງແມ່ນ ເລີ່ມຈາກການຄົນຫາຕົວເອງ ໂດຍການເຮັດຫລາຍໆສື່ງຫລາຍໆຢ່າງ ແລະ ຊອກຫາເປົ້າຫມາຍຊີວິດ ຕອນນັ້ນຄືດພູງແຕວ່າເຮັດວຽກປະຈຳຫາເງິນ ທ້ອນເງິນເດືອນລະຫັ້ນທີ່ນີ້ ບໍ່ເຄີຍຮູ້ເລື່ອງ freelance ແລະ ການເຮັດທຸກລະກິດເລີຍ

ຕໍ່ມາໃນຫ້າຍປີ 2015 ກໍໄດ້ລາອອກຈາກວຽກປະຈຳ ແລະ ຫັນຕົວເອງມາເປັນ freelance.

ງານທີ່ອີດທີ່ໄດ້ຮັບແມ່ນໄປຖໍາຍຮູບງານດອງແກນຮັ້ນອ້າຍ.

ຈຸດເລີ່ມຕົ້ນຂອງການຖໍາຍຮູບ ແມ່ນເລີ່ມຈາກການຖໍາຍຈາກກ້ອງໄທລະສັບ. ຂ້ອຍໄດ້ມີໂຄກາດໃຊ້ໄທລະສັບທີ່ມີກ້ອງກໍແມ່ນ ຕອນຮຽນຢູ່ປີ2 ປະມານປີ 2011 ເຊິ່ງຕອນນັ້ນຫລັ້ນດິນຕີຢ່າງດູວ ບໍ່ຄືດເລີຍວ່າຈະໄດ້ມາຖໍາຍຮູບເຮັດວິດີໂອ ແບບທຸກນີ້.

### ຄວາມຫ້າຫາຍ:

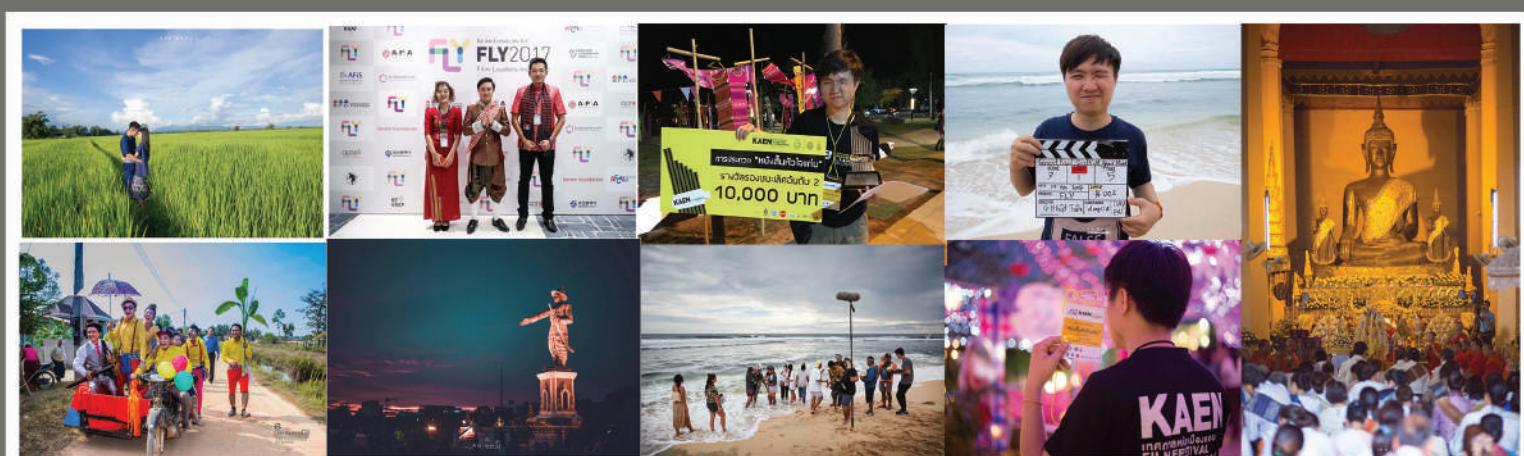
ທຸກໆງໆງານຄືຄວາມຫ້າຫາຍ ປົງປົກສະໜາມແຂ່ງ ທີ່ເຮົາຕ້ອງລົງແຂ່ງກັບຕົວເອງ, ເວລາ, ສັງວິນາທີ່ເຮົາຕ້ອງມີສະມາທີ່ຈິດຈ່າຍກັບງານເຮົາເອງສະເໜີ ເພື່ອໃຫ້ງານອອກມາດີທີ່ສຸດ ແລະ ດີຂຶ້ນໄປໃນງານຕໍ່ຫນ້າ.

### ແຮງບັນດານໃຈ:

ແຮງບັນດານໃຈຂອງຂອຍກໍຄົກອບຄົວເຮົາຕ້ອງເຮັດທຸກວິທີຫາງ (ໃນຫາງທີ່ບໍ່ຜິດກິດໝາຍ) ເພື່ອຫາລັງງົງຄອບຄົວ ແລະ ໃຫ້ຊີວິດການເປັນຢູ່ດີຂຶ້ນ

### ຝາກເຕິງຄົນທີ່ຢາກເຮັດວຽກອາຊີບນີ້

Focus ໃນສິ່ງທີ່ເຮົາຍາກຈະເຮັດຢາກຈະເປັນ, focus ໃນເປົ້າຫມາຍຂອງເຮົາເອງ.



ຝາກຕິດຕາມ ໄດ້ທີ່: fanpage: Aiymerci photographer

ໜລື Page: inmyhouse wedding photographer ແລະ Leogofilm Production Laos



108 HILL

OFFICE & RESIDENCE



## Modern and Conveniently-located

108Hill provides an impressive facilities with great location to live and work accomdat-ing your busy lifestyle, from location to functionality and everything in-between. It's surrounded by the convenience environment such as JOMA café, mini marts, Sengdara Fitness, 3 minutes drive to Thongphanthong fresh market, etc.

### Facilities Nearby



Hospital



School



Mini-Mart



Fitness



Public Park

# BUILDING INFORMATION

google map: <http://bit.ly/108hill>



Address	049 Dongpaina, Ban Saphanthong Neua, Sisattanak District, Vientiane Capital, Laos (Opposite to Joma Café Phonthan) Direction on Google map: <a href="http://bit.ly/108hill">http://bit.ly/108hill</a>
Inauguration	January 6, 2019
Total floor	8 floors (7 floors with 1 semi-basement) <ul style="list-style-type: none"><li>• 2 floors parking (Floor B; Floor P)</li><li>• 3 floors office space (Floor 1, 2, 3)</li><li>• 3 floors serviced apartment (Floor 4, 5, 6)</li></ul>
Total area for use	2,584 square meters
Area of typical floor	323 square meters
Car-park	Up to 30 cars <ul style="list-style-type: none"><li>• 20 cars with 2 parking floors: 1 floor and 1 semibasement (10 cars on each floor)</li><li>• 10 cars with areas outside the building</li></ul>
Elevator	Mitsubishi elevator
Air-conditioning system	Modern centralized air system
Security	24x7 security and CCTV monitoring by professional service provider. Residence floors are all locked with pin pad access control system. Smoke detector and fire alarm installed.
Heat and energy	All windows are tempered glass and double-pane which helps to save energy and reduced outside noise significantl

# RESIDENCE RATE

Price for long term stay (USD)

Valid Until: 30 - Jun - 2019

Room Type	Bed	Sqm	Monthly	3 months payment	6 months payment	12 months payment
Studio mini	1	24	550	530	520	495
Studio	1	30	700	680	660	630
Standard 2	2	54	1,000	970	950	900
Deluxe 1	1	42	850	825	800	765
Deluxe 2	2	65	1,200	1,160	1,140	1,080

Price for short term stay (USD). Price per day.

Room Type	Bed	Sqm	1 Days Stay	2-3 Days Stay	4-7 Days Stay	8-29 Days Stay
Studio mini	1	24	40	38	35	30
Studio	1	30	45	42	40	35
Standard 2	2	54	65	62	60	55
Deluxe 1	1	42	55	52	50	45
Deluxe 2	2	65	70	68	65	60

Note:

- Security deposit: 1 month for long term stay. 100 USD for short term stay.
- In-city transfer is available (Charges apply)
- Free pocket WiFi (readily accessible while you are in Laos)

## UTILITIES

Wireless internet (WiFi) access / Water supply bill / **Free electricity**

(for upto amount 200,000 Kip for 1-bed room and 300,000 Kip for 2-bed room)

## LIVING/DINING

Armchair / Sofa / Dining table / Flat screen smart television with cable & satellite channels

## BATHROOM

Bathroom with a separate shower / Toiletries / Hair dryer

## BEDROOM

1 king-size (or queen-size) bed per bedroom / Closet / Iron & ironing board / Work desk & chair

## KITCHEN

IH Cooking heater / Cooker hood / Electric kettle / Glassware, crockery, cutlery & utensils /

Microwave oven / Refrigerator / Rice cooker (upon request)

## OTHER AMENITIES & SERVICES

Air-conditioning with individually controlled thermostats / **Light breakfast** for takeaway (Mondays – Fridays except public holidays) / **Free drinking water** (6 bottles of 1,500 ML pure drinking water provided per week) / **Sengdara Fitness membership** (for 6 months or 12 months payment customers) / **Free laundry** (for upto amount 200,000 Kip for 1-bed room and 300,000 Kip for 2-bed room) / Common washing machine and dryer / First aid medicine box (at common areas) / In-city transfer for short-term stay (Charges apply) / Housekeeping service (Mondays – Fridays except public holidays) / Linen changes (once a week) / Daily trash collection / **Free pocket WiFi** available for short-term stay (readily accessible while you are in Laos) / 24 hours customer care available on call / Shared bicycle (booking required)

**RATES INCLUDE:**

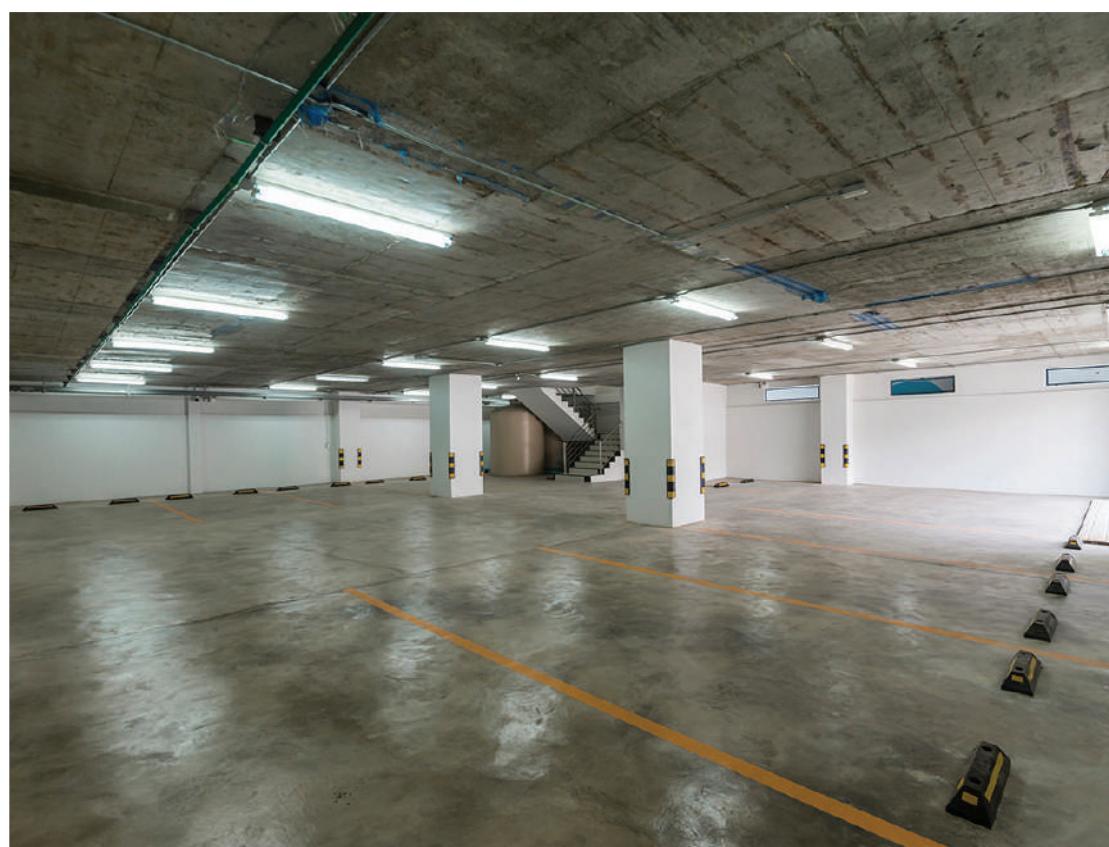
# OFFICE SPACE



## Modern and Conveniently-located

108Hill provides an impressive facilities with great location to live and work accomodating your busy lifestyle, from location to functionality and everything in-between. It's surrounded by the convenience environment such as JOMA café, mini marts, Sengdara Fitness, 3 minutes drive to Thongphanthong fresh market, etc.

108Hill is just less than 10 minutes away from emerging business areas like Lao Security Exchange, ITECC mall, Vientiane Center, World Trade Center, international schools, embassies and government offices zone nearby Patuxay.



google map: <http://bit.ly/108hill>



### >> Special Offer !!!

Special promotion program for the opening stage  
(this promotion will end soon),

01 month fitting out period for free.

The above brings the effective price to

- Floor 1, 18 USD 15 USD / m<sup>2</sup> / month (yearly payment)
- Floor 2 and 3, 15 USD 13 USD / m<sup>2</sup> / month (yearly payment)

### The price includes:

- Regular rent;
- Management Charge;
- Centralized air-conditioner's electricity
- Security for common area;
- Cleaning for common area;
- Operation and maintenance of toilets;
- Operation and maintenance of lifts, service lifts;
- Maintenance of landscape;
- International standard management.

★ Fit out period & Fit out fee (exclusive of tax) 01 month- Free

★ Security Deposit; (USD) 02 months' Rent & Management charge

★ Parking: 01 car parking lot to be allocated for every 50m<sup>2</sup> space

★ Handover terms: Finished ceiling / tile floor / white painted walls / glass door / tap in and tap off points for electricity / internet

# RESIDENCE SPACE





#### RATES INCLUDE:

##### UTILITIES

- Wireless internet (WiFi) access / Water supply bill / Free electricity
- (for upto amount 200,000 Kip for 1-bed room and 300,000 Kip for 2-bed room)

##### LIVING/DINING

- Armchair / Sofa / Dining table / Flat screen smart television with cable & satellite channels
- BATHROOM
- Bathroom with a separate shower / Toiletries / Hair dryer
- BEDROOM
- 1 king-size (or queen-size) bed per bedroom / Closet / Iron & ironing board / Work desk & chair

##### KITCHEN

- IH Cooking heater / Cooker hood / Electric kettle / Glassware, crockery, cutlery & utensils /
- Microwave oven / Refrigerator / Rice cooker (upon request)

##### OTHER AMENITIES & SERVICES

- Air-conditioning with individually controlled thermostats
- Light breakfast for takeaway (Mondays – Fridays except public holidays)
- Free drinking water (6 bottles of 1,500 ML pure drinking water provided per week)
- Sengdara Fitness membership (for 6 months or 12 months payment customers)
- Free laundry (for upto amount 200,000 Kip for 1-bed room and 300,000 Kip for 2-bed room)
- Common washing machine and dryer / First aid medicine box (at common areas)
- In-city transfer for short-term stay (Charges apply)
- Housekeeping service (Mondays – Fridays except public holidays)
- Linen changes (once a week)
- Daily trash collection
- Free pocket WiFi available for short-term stay (readily accessible while you are in Laos)
- 24 hours customer care available on call
- Shared bicycle (booking required)



# LOCATION

google map: <http://bit.ly/108hill>

Fitness Center



Minimart



Car Care



School



Cafe



Joma Bakery Café



Minimart



## 108Hill is

- 5 minutes away from Lao Security Exchange
- 5 minutes away from Lao – ITECC
- 8 minutes away from Patuxay
- 2 minutes away from Sengdara Fitness
- Less than 10 minutes away from leading international schools like Panyathip International School, Vientiane International School, Kiettisack International School, Sharon International School
- 3 minutes away from local fresh market and high quality mini market like Mini-Big C; Jiffy; Hommai; K-mart and J-mart
- 5-10 minutes away from great Chinese restaurant (Liao Ning), Japanese restaurant (Qoo; Fuji), Lao cuisine (Doi Kanoi; Amphone); Thai (Bangkok Noi); Russian restaurant; MK Suki house
- 10 minutes away from Mekong river

**YES**Talks



# EVENT & SEMINAR

## Space Available

Tel: 020 55049049, 020 55885011

Facebook: [108hill-office & residence](#)



# BUSINESS CORNNER

ອາກາດຈະຮັບຈະຫນາວຈະເປັນຜົນຕົກຟ້າທະລົ່ມ (ບຸໍ່ແມ່ນລະ) ແບບປາກບອກວ່າບໍ່ວ່າຈະເປັນລະດຸໃດ ຂອງຫວານທີ່ຄູ່ເຮົາທຸກເພດທຸກໄວອີກຢ່າງໜຶ່ງທີ່ຫຼາຍຄົນຄິດຫາກໍ່ແມ່ນ ກະແລ້ມ!! ທີມງານ 108 ກໍ່ເປັນອີກຄຸມໜຶ່ງທີ່ເວລາກິນເຂົ້າແລ້ວຕ້ອງໄດ້ຈົບທ້າຍດ້ວຍຂອງຫວານ (ຮ່າຮ່າ) ຖ້າທ່ານເປັນຄົກົນ ມັນເປັນຊ່ວງເວລາທີ່ຖືກຕ້ອງທີ່ສຸດແລ້ວທີ່ທ່ານກຳລັງອ່ານໜ້ານີ້ຢູ່ ເພະສິ່ງທີ່ເຮົາກຳລັງຈະນຳສະເໜີຕໍ່ໄປນີ້ແມ່ນເປັນອີກພຸມເປັນຍາໜຶ່ງທີ່ຄົນລາວເຮົາພາກພຸມໃຈ ເພະເປັນຜະລິດຕະພັນທີ່ສ້າງສັນໂດຍຄົນລາວສິ່ງຕໍ່ໃຫ້ສັງຄົມລາວ ແລະກໍ່ແມ່ນວ່າໃນອານາຄິດເພີ່ມອາດສິ່ງຕໍ່ໃຫ້ກັບຄົນຕ່າງຊາດດ້ວຍກໍ່ເປັນໄດ້ ຜະລິດຕະພັນນັ້ນກໍ່ຄື



ເພີ່ມດ້າເສີມຕໍ່ອີກ ຄໍາວ່າ ບ້ານບ້ານ ຫມາຍເຖິງ ສິ່ງໃດໜຶ່ງທີ່ເປັນພື້ນບ້ານ ຂອງລາວເຮົາ ແລະ ເໝາະສິມກັບຜະລິດຕະພັນທີ່ມາຈາກຫົວຄິດປະຕິດສ້າງຂອງຄົນລາວເຮົາເອງ. ຜະລິດຕະພັນ ກະແລ້ມບ້ານບ້ານ ໄດ້ຖືກຮັບຮອງຈາກກົມອາຫານ ແລະ ຢາ (ອຍ) ມີທັງໝົດ 05 ລົດຊາດ ເປັນທີ່ນີ້ຍົມຂອງຄົນລາວ ມີ: ກະທິ, ຖ້ວດໍາ, ຫາກໜອດ, ເຟືອກ ແລະ ນົມສົມ.

ຜະລິດໂດຍ:

ໂຮງງານ ຜະລິດ ກະແລ້ມ ບ້ານບ້ານ

ບ້ານໂພນພະເນົາ, ເມືອງໄຊເສດຖາ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ

ຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຕິດຕໍ່

FB: banbanicecream

banbanicecream@hotmail.com

+856 20 5511 8118





# ບໍລິສັດ ລາວປະເມີນຊັບສິນ ຈຳກັດ



ນາງ ນິກພະລິນ ທ້າວນົງ, ປະທານ ແລະ ຜູ້ອໍານວຍຄານ  
ບໍລິສັດ ລາວປະເມີນຊັບສິນ ຈໍາກັດ ເຊິ່ງພື້ນໄດ້ຈົບປະລິນຍາທີ  
ດ້ານ IT (Department of Information and Imaging System,  
Faculty of Engineering) ທີ່ ມະຫາວິທະຍະໄລຈິບະ, ປະເທດຢີ່  
ບຸນ ພ້ອມກັບປະສົບການດ້ານ CAD (Computer Aided  
Design) ແລະ Drafting Engineer, Construction  
Business Company ທີ່ປະເທດຢີ່ບຸນເນັ້ນເວລາ 10 ກວ່າເປົ້າ  
ໄດ້ໃຫ້ກຽດສໍາພາດກັບວາລະສານ ເຮົາວ່າ: ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ອາໄສປະ  
ສົບການທີ່ໄດ້ມາຈາກການເຮັດ ວຽກຢູ່ປະເທດນີ້ບຸນ ມາໃຊ້ບຸ່  
ສປປ ລາວ ເຊິ່ງໄດ້ກໍາຕັ້ງ ບໍລິສັດ ລາວປະເມີນຊັບສິນ ຈໍາກັດ ຂຶ້ນໃນ  
ວັນທີ 10 ພຶດສະພາ 2017 ຖືເປັນບໍລິສັດທຳຂົດຂອງຄົນລາວໃນ  
ສປປ ລາວ ທີ່ເປີດໃຫ້ບໍລິການ ດ້ານການປະເມີນບຸນຄ່າຊັບສິນ  
ແລະ ໄດ້ຮັບການຮັບຮອງຈາກຄະນະກໍາມະການຖຸມຄອງຫຼັກຊັບ  
ໃນວັນທີ 18 ທັນວາ 2017 ເວົ້າໄດ້ວ່າຫຼຸლກິດການປະເມີນລາຄາ  
ຊັບສິນ ທີ່ບັນຫຼວລະກິດໃໝ່ຫຼາຍໃນ ສປປ ລາວ.

ປະເພດຊັບສິນທີ່ບໍລິສັດໃຫ້ບໍລິການປະເມີນແມ່ນມີທັງສ້າງຫາລີມະຊັບ ແລະ ອະສັງຫາລີມະຊັບ ເຊັ່ນ: ທີ່ດິນ, ສິ່ງບຸກສ້າງ, ເຄື່ອງຈຳ, ອຸປະກອນ, ສັນຍາການເຊົ່າ, ສັນຍາສໍາປະການ ແລະ ສຶດທີ່ບັດ ຫຼື ຊື້ ຊັບສິນທາງບັນຍາຊື່ຈະຊ່ວຍໃຫ້ ບຸກຄົນ ແລະ ນິຕິບຸກຄົນ ຮູ້ລາຄາຂັບສິນທີ່ມີຄວາມເປັນທໍາ, ໂປ່ງໃສ ແລະ ກວດສອບໄດ້ ແລະ ສາມາດນໍາໄປໃຊ້ຕາມຈຸດປະສົງຂອງຕົນ. ຕິດຢ່າງ: ສໍາລັບບຸກຄົນ ເຊັ່ນ: ປະເມີນລາຄາທີ່ດິນ-ຮັອງ ເພື່ອແບ່ງບັນມຸນນົມລະດົກໃຫ້ເປັນທໍາ ຫຼື ເພື່ອນໍາໄປປັບຕົງຊັບຄ້າປະກັນສິນເຊື່ອກັບທະນາຄານທຸລະກິດ. ສໍາລັບປະເພດນີ້ຕິບຸກຄົນ ເຊັ່ນ: ປະເມີນລາຄາທີ່ດິນ, ໂຮງຈັກ, ໂຮງງານ ເພື່ອໃຊ້ເປັນຕົງຊັບຄ້າປະກັນສິນເຊື່ອ, ເພື່ອຂາຍທຸລະກິດ, ເພື່ອຫາຄຸ່ວ່ວມທຸລະກິດ ເປັນຕົ້ນ. ພ້ອມນັ້ນຢັ້ງຊ່ວຍຮັດໃຫ້ທະນາຄານທຸລະກິດ ແລະ ສະຫຼັບນາງານເງິນຕ່າງງາງ ມີຄວາມຮອບຄອບໃນການປະເມີນມຸນຄ່າຂອງຊັບສິນທີ່ລູກຄ້າເອົາມາເປັນຕົງຊັບຂັ້ນປະກັນກ່າວການອະນຸມັດສິນເຊື່ອ ແລະ ທີ່ສໍາລັກຢັ້ງຊ່ວຍຫຼຸດຜ່ອນບັນຫາໜີ່ເສີ (NPL) ໃນຂະແໜງທະນາຄານໃຫ້ສາມາດນໍາເອົາຕົງຊັບຄ້າປະກັນມາຂາຍໄດ້ສະດວກຢູ່ຂຶ້ນ ເນື້ອຈາກການປະເມີນລາຄາອຸປ່ນບໍລິສັດແມ່ນອີ້ນໃຫ້ການ

ດ້ານວິຊາຊື່ບການປະເມີນລາຄາ ຊົ່ງສາມາດສະຫອນລາຄາຂອງຊັ້ນສິນຕານຸລາຄາຂອງຕະຫາວັດໃນເວລາໄຟ.

ສໍາລັບເກນອາຍຸນັກຮຽນ ນັກສຶກສາ ທີ່ຈະມາສະໜັກເປັນພະນັກງານແມ່ນ 22 ປີຂຶ້ນໄປ ແລະ ຕ້ອາຈີບຂຶ້ນສາເປັນຂຶ້ນຕໍ່າ.

## ເປັນຫຍັງທ່ານຈຶ່ງຕັດສິນໃຈເຮັດທຸລະກິດນີ້ ?

ຂ້າພະເຈົ້າຕັດສິນໃຈເຮັດຫຼວກທຶນໃນ ຍ້ອມເຫັນບັນຫາທີ່ ສປປ  
ລາວ ກໍາລັງປະເຊີນຫັກຢູ່ ຄື ໃນ ສປປ ລາວ ບໍ່ມີພວກສ່ວນເອກະ  
ລາດໃນການປະເມີນລາຄາຂັບສິນ ເຮັດໃຫ້ການປະເມີນລາຄາໄລ  
ຍະຜ່ານມາແມ່ນຍັງຂອງດັ່ງການ ແລະ ຂາດດີວາງໃນການຕັດສິນ  
ຊ່ວຍໃນການຕັດສິນໃຈ ຂອງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊຸນ ກໍ່ຄື ບຸກ  
ຄົນ ແລະ ນິຕິບຸກຄົນ ໃນ ສປປ ລາວ. ໃນຍຸກສະໄໝນ້ການປະ  
ເມີນມູນຄ່າ ຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ໂປ່ງໃສ, ເປັນທຳ ມີຄວາມສໍາຄັນຫຼາຍ  
ບໍ່ວ່າຈະເພື່ອການລົງທຶນ, ຮ່ວມທຶນ, ຊື່-ຂາຍ, ເຊົ່າ-ໃຫ້ເຊົ່າ,  
ເວັນຄົນຂອງລັດ, ຄົດພາສີ ລວມເຖິງການແບ່ງປັນມໍລະດົກປ່າງ  
ເປັນທຳໃຫ້ແກ່ລູກຫຼານ ແລະ ອື່ນໆ. ການທີ່ມີຄົນກາງທີ່ມີຄວາມ  
ຮູ້ວິທີການປະເມີນມູນຄ່າຂັບສິນຈະຊ່ວຍໃຫ້ເຮົາສາມາດ ຕັດສິນ  
ໃຈຕໍ່ກັບການບໍລິຫານຂັບສິນດ້າງໆພັ້ນໃຈຢ່າຂຶ້ນ.

ອີກດ້ານໜີ້, ຂ້າພະເຈົ້າກໍ່ບໍ່ໄລສັດປະເມີນຂຶ້ນມາກໍ່ເພື່ອຮັດໃຫ້ວິຊາຊີບາກປະເມີນລາຄານີ້ ເຕີບໄຕໃນ ສປປ ລາວ ໂດຍນັ້ນການເປີກອົບຄົມຄົນລາວເຮົາໃຫ້ມີຄວາມຮູ້ ຄວາມສາມາດ ແລະມີງວາເຮັດງານທໍາດ້ານວິຊານີ້ ແລະ ສັ່ງເສີມການສ້າງວິຊາການຄົນລາວໃນວິຊາຊີບນີ້ໃຫ້ໄດ້ມາດຕະຖານ ຂອງພາກັນ ແລະ ສາກົນ. ທີ່ສຳຄັນ ຂ້າພະເຈົ້າ ຫວັງວ່າການບໍລິການນີ້ຈະເປັນ ສ່ວນໜີ້ໃນການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງ ສປປ ລາວ ເວົ້າລວມ, ເວົ້າສະເພາະມ່ນ ເຮັດວຽກງານການປະເມີນຂອງບໍລິສັດ ຈະເປັນສ່ວນໜີ້ຮັດໃຫ້ຂະແໜງການເງິນ-ການທະນາຄານ ມີຄວາມໂປ່ງໃສ. ຍິທິນໍາ ຂັ້ນເພື່ອລະກຳວ່າ.

## กานบลีกาน และ กຸມລູກຄ້າສ່ວນໃຫຍ່ ແມ່ນກຸມປະເພດໃດ ?

ບໍລິສັດໃຫ້ບໍລິການດ້ານການປະເມີນມູນຄ່າຊັບສິນເຊັ່ນ: ປະເມີນມູນຄ່າທີ່ດິນ, ປະເມີນມູນຄ່າສິ່ງກໍ່ສ້າງ, ປະເມີນມູນຄ່າເຄື່ອງຈັກ, ປະເມີນ

ມູນມອງຂອງທ່ານຕໍ່ກັບການດຳເນີນທຸລະກິດປະເພດນີ້ໃນລາວ ຄືດວ່າມີຄວາມສ່ຽງ ແລະ ທ້າທ້າຍແນວໃດ?

ການປະເມີນຊັບສິນ ຍັງຖືວ່າເປັນສິ່ງໃຈໜໍ້ສໍາລັບ ສປປ ລາວເຮົາ, ດັ່ງນັ້ນ ຄວາມຮັບຮູ້ ແລະ ຄວາມເຊື່ອໝັ້ນຂອງບໍລິສັດຕໍ່ກັບງຸມລຸກຄ້າ ກໍລວມເປັນປັດໄຈສໍາຄັນ ທີ່ບໍລິສັດຈະຕ້ອງໄດ້ປະເຊີນ, ເຖິງຢ່າງໃດກໍຕາມ ບໍລິສັດເຊື້ອແນວ່ວ່າ ການປະເມີນລາຄາຊັບສິນ ເປັນສິ່ງໜຶ່ງທີ່ສໍາຄັນຕໍ່ກັບ ຜູ້ປະກອບການ, ທະນາຄານຫຼວະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນຕ່າງໆ ໂດຍສະເພາະແມ່ນການປະເມີນຊັບສິນ ທີ່ໃຊ້ເພື່ອເປັນຫຼັກຊັບຄໍາປະກັນ ກ່ອນຈະປ່ອຍຫຼັກຄັ້ງ. ເວົາສະເພາະ, ບັນຫາໄລຍະຜ່ານມາຂອງຂະແໜງທະນາຄານ ແມ່ນການປະເມີນ ລາຄາຊັບສິນທີ່ເປັນຫຼັກຊັບຄໍາປະກັນຂອງລຸກຄ້າ ແມ່ນເຮັດໄດ້ພະນັກງານທະນາຄານເອງ, ເມື່ອໃດ ເຖິງກຸ່ຍັງດີຢູ່ ລາຄາຂອງຊັບສິນທີ່ປະເມີນຈະບໍ່ມີບັນຫາ. ແຕ່ທາງ ລູກຄ້າລາຍດັ່ງກ່າວບໍ່ສາມາດຊໍາລະໜີໄດ້ ຫຼືກາຍເປັນໜີສະຍ (NPL) ການເອົາຫຼັກຊັບຄໍາປະກັນຂອງລຸກຄ້າໄປຂະໜາ ເພື່ອຊໍາລະໜີຈະຈາກຢາເປັນບັນຫາຫຍຸງຍາກ ໂດຍສະເພາະແມ່ນ ກໍລະນີທີ່ພະນັກງານທະນາຄານ ປະເມີນລາຄາຫຼັກຊັບຄໍາປະກັນນັ້ນໄວ້ສູງເກີນໄປ. ສະນັ້ນ, ບໍລິສັດ ລາວ ປະເມີນຊັບສິນ ຈຳກັດ ຈະມາເຮັດໜີທີ່ເປັນຄົນກາງໃນການປະເມີນລາຄາຊັບສິນດັ່ງກ່າວໃຫ້ມີຄວາມເປັນທຳຕັ້ງແຕ່ຫົວໜ້າ, ໂດຍບໍ່ມີການເຂົ້າຕ້າງອອກາຫຼັກຄ້າໄດ້ ເພື່ອສາມາດກຳນົດລາຄາຊັບສິນໃຫ້ໄວ້ຄຽງກັບລາຄາຕະຫຼາດທີ່ສຸດ ເມື່ອທາງເດີບບັນຫາ ຊັບສິນຕໍ່ກ່າວບໍ່ສາມາດຂະໜາໄດ້ໃນລາຄາຕະຫຼາດ. ການປະຕິບັດຄືດັ່ງກ່າວນີ້ບັນດາປະເທດຈະເລີນແລ້ວ ກ່າວໄດ້ນຳໃຊ້ ບໍລິສັດປະເມີນລາຄາ ແຫນການປະເມີນລາຄາໂດຍພະນັກງານທະນາຄານຕົນເອງແລ້ວ.

## ຂໍ້ມູນເພີ່ມຕົ້ມ:

Website <https://www.laoappraisal.com>

Facebook LA Appraisal

Telephone: 030 5319 300

E-mail: info@laoappraisal.com

**Address:** ຖະໜົນ ທີ່ຈຳກັງນາງ, ບ້ານ ສີສະຫວາດ,  
ເມືອງ ຈັນທະບູລີ, ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ.



# ອິນໄນແມ້ກສ Innomax Fostering Innovation

ການທີ່ເສັງໄດ້ຄະແນນສູງ ບໍ່ແມ່ນຕົວຕັດສິນວ່າເຕັກຈະປະສິບຜົນສໍາເລັດໃນອານາຄົດຊ້າໃດແຕ່ຄວນຈະໃຫ້ເຂົາເກົ່ງຮອບດ້ານ ແລະ ສາມາດທີ່ຈະຊ່ວຍເຫຼືອຕົນເອງໄດ້ໃນອານາຄົດ ໃນເວລາທີ່ເຮົາບໍ່ໄດ້ຢູ່ນໍາເຂົາແລ້ວ. - ທ່ານ ນາງ ສຸດສະຕາ ປະຖຸມມະວົງ

ທ່ານອາດເຕີຍໄດ້ຍືນຄໍາກ່າວທີ່ວ່າ "ເຕັກນີ້ນີ້ຄືດູ້ໃຫຍ່ໃນວັນນີ້" ບໍ່ພຽງແຕ່ບັນຜູ້ໃຫຍ່ ແຕ່ເຂົາເຈົ້າຄົວານາຄົດຂອງປະເທດເຮົາເຊັ່ນກັນ. ສະນັ້ນການລົງງານເບິ່ງແຍງປຸກັ້ງເຕັກຕັ້ງແຕ່ບັນຍອຍເປັນສິ່ງສໍາຄັນຫລາຍ ໂດຍສະເພາະໃນຍຸກສະໄໝທີ່ທຸກຢ່າງທັນສະໄໝ ວ່ອງໄວ ແບບປະຍຸບນີ້

ວາລະສານ 108 ຂໍເປັນອິກາແຮງໜີ້ໃນການສະຫັບສະຫຼຸນພໍແມ່ທຸກທ່ານໃຫ້ລົງລູກປ່າງຖືກທາງແລະຖືກຕ້ອງ ດ້ວຍບົດສໍາພາດຈາກຜູ້ເປັນແມ່ທີ່ລົງລູກສີ່ຄົນ ພ້ອມກັບການສ້າງສຸນການຮຽນຮູ້ສໍາລັບເຕັກທີ່ຊື່ວ່າ

## ສູນ ອິນໄນແມ້ກສ (Innomax)

ທ່ານ ນາງ ສຸດສະຕາ ປະຖຸມມະວົງ ເປັນຜູ້ກໍ່ກັງ ແລະ ອ້ານວຍການ ສູນ ອິນໄນແມ້ກສ (Innomax) ເພີ່ມຈົບປະລິນຍາທີ່ສາຂາການເງິນ ການທະນາຄານ ຈາ Canberra University, Australia ແລະ ຈົບປະລິນຍາໂທ ສາຂາ ການເງິນ ສາກົນ ຈາ Deakin University, Australia ໄດ້ໃຫ້ກຽດສໍາພາດກັບທາງທີ່ມາງານເຮົາວ່າ ສູນ ອິນໄນແມ້ກສ (Innomax) ຫາກ່າສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນໃນເຕືອນກຸມພາ ປີ 2019 ນີ້ ເປັນຫຼຸລະກິດທີ່ໃຫ້ບໍລິການ ໃນດ້ານການສຶກສາ ເປັນສູນກິດ ຈະກໍສໍາລັບເຕັກນ້ອຍໃນໄວຮຽນ ເວລນອກໃມ່ຮຽນ ຊຶ່ງນັ້ນໃສ່ການສືບສໍາງທັກສະຊືບ ອີດ ທີ່ເປັນສິ່ງສໍາຄັນສໍາລັບເຕັກນ້ອຍ ບໍ່ວ່າຈະເປັນດ້ານການຄົດວິເຄາະດ້ວຍເຫດແລະຜົນ, ເລື່ອງສະມາທີ, ຄວາມອົດທິນ, ການເຮັດວຽກເປັນທີມ ແລະ ການກໍາສະແດງອອກຕາມຈຸດຍືນແລະເຫດຜົນຂອງເອງ ພ້ອມທັງຮັບຝັງຄວາມຄົດເຫັນຂອງຜູ້ອື່ນ.

ສໍາລັບການປໍລິການ ຈະມີການໃຫ້ເຕັກນ້ອຍໄດ້ຮັດການທິດລອງທາງວິທະຍາສາດກ່ອຍເຕີນເອງ, ກິດຈະກໍາເອົານັ້ນບັນ ຮ່ວມກັບການເລົ່ານິທານ, ແຕ່ມຮູບ, ເຮັດຂະຫົມ ແລະ ປະດິດສິ່ງຂອງຕ່າງໆ ຈາກສິ່ງເສດຖື້ອ, ຊຶ່ງເວລາເຮັດກິດຈະກໍາເຫຼື່ອ ເຕັກນ້ອຍທ່ານຈະໄດ້ຮຽນຮູ້ຄວາມເປັນມາ ແລະ ເຫດຜົນຕ່າງໆໄປພ້ອມກັນ. ນັກຮຽນທີ່ມາຮຽນນຳສູນ Innomax ສ່ວນຫຼາຍແມ່ນຢູ່ໃນໄປທິມຸນ ຊ່ວງອາຍຸ 6 ປີ ຂຶ້ນໄປ.

## ເຫັນຫຍໍ່ທ່ານຈົ່ງຕັດສິນໃຈເຮັດທຸລະກິດນີ້ ?

ດ້ວຍການທີ່ຕົນເອງເປັນແມ່ລູກສື່ ກໍ່ເລີຍໄດ້ເຫັນຫຼາກຫຼາຍບັນຫາທີ່ພົບກັບລູກຕົນເອງ ແລະຄົນອ້ອມຂ້າງເຊື່ງບັນຫາຫຼັກທີ່ເຫັນແມ່:

- ການຕິດມືຖື ຫຼືອຸປະກອນເອເລັກໄທນິກຈົນເກີນໄປ ມີບາງຄົນທີ່ຂ້າພະເຈົ້າເຫັນ ຕິດຈົນບໍ່ກິນຄອດເຂົ້າພໍແມ່ໄດ້ມາປ່ອນເຂົ້າເຖິງປາກໃຫ້, ມີອາລີມຫຼຸດຫຼົງຈິງ ຫຼື ບາງທີ່ອ່າວັດທີ່ເປັນແມ່ພະຍາຍາມເອົາມີຖືອງກາຈາກ

ມີ. ການທີ່ເຕັກນ້ອຍໄດ້ຫຼາຍຈົນເກີນໄປ ເຮັດໃຫ້ເຕັກຂາດສະມາກີໃນການຮຽນ ແລະ ບໍ່ສາມາດ ຈົດ ຈົ່ງ ກັບ ສິ່ງທີ່ຮຽນ ດິນ ເຮັດ ໃຫ້ຂາດທັກສະ ໃນການພັດທະນາການຮຽນຮູ້ດ້ວຍຕົນເອງ

2. ການຮຽນແບບເລົ່າ ຫຼື ຖ່ອງຈຳ ໂດຍບໍ່ເຫັ້ນໃຈໃນສິ່ງທີ່ຕົນຮຽນມາ ແລ້ວບໍ່ສາມາດ ເອົາສິ່ງທີ່ຕົນເອງຮຽນນັ້ນໄປປະຍຸກໃຊ້ ແລະ ຕໍ່ຍອດໃນຊີວິດປະຈໍາວັນ, ຂຶ່ງວິຈອນ ການຮຽນແບບທ່ອງຈຳນີ້ ຂ້າພະເຈົ້າ ເອົນວ່າ ວິຈອນ ຮຽນ-ເລົ່າ-ຈື່-ສັງ-ຕອບ-ລືມ.

3. ເຕັກນ້ອຍຂາດຄວາມສາມາດໃນການຄົດວິເຄາະ, ຂາດຄວາມອົດທິນ, ຢ້ານຄວາມຜິດ ແຊື່ງຮັດໃຫ້ບໍ່ມີແນວຄົດລີເລີ່ມ, ຂາດການຄົດຄົ້ນນະວັດຕະກໍາໃໝ່ ແລະ ຂາດຄວາມໜັ້ນໃຈໃນຄົນເອງ.

4. ກິດຈະກໍາ ເພື່ອເສີມການຮຽນຮູ້ສໍາລັບເຕັກນ້ອຍໃນລາວ ແມ່ນມີໜ້ອຍຫຼາຍ. ດັ່ງນັ້ນ, ຂ້າພະເຈົ້າຈິງສ້າງສູນນີ້ຂຶ້ນມາ ເພື່ອເປັນປ່ອນໃຫ້ເຕັກນ້ອຍມີກິດຈະກໍາ, ໃຊ້ເວລາຫວ່າໃຫ້ເປັນປະໂຫຍດ ແລະ ຖ່າງໄກປາເສັບຕິດ ລວມທັງ ອຸປະກອນເອເລັກ ໂຕນິກ ເປີດໂອກາໄກໃຫ້ເຕັກນ້ອຍໄດ້ສຳເນົາເກັບຫຼາກຫຼາຍຂະໜາງ ເພື່ອເສີມສ້າງ ຄວາມສາມາດ ຕາມຄວາມມັກ ແລະ ຈຸດຝີເສດຂອງເຕັກ ເພື່ອໃຫ້ສາມາດລົງທຶນເອງ ແລະ ຢູ່ຮ່ວມກັບຜູ້ອື່ນໃນສັງຄົມຢ່າງມີຄວາມສຸກ. ພ້ອມນັ້ນ ເຕັກນ້ອຍຈະສາມາດ ມີຄວາມຄົດລີເລີ່ມ ແລະ ວ່າວໄປເຖິງການຄົດຄົ້ນນະວັດຕະກໍາໃໝ່ໃຈໃນອານາຄົດ.

## ການບໍລິການຂອງທ່ານມີຫຍໍ່ແດ່? (ໃນອານາຄົດເຮົາຈະໄດ້ເຫັນການບໍລິການໃໝ່ໆ ເພີ່ມມາອີກບໍ່)

ປະຈຸບັນເຮົາໄດ້ນໍາສະເໜີ ການສອນ ວິທະຍາສາດສໍາລັບ ເຕັກນ້ອຍ ອາຍຸ 6 ຫາ 14 ປີ ເຊິ່ງມີຊື່ວ່າ Top Science. ເປັນການສອນຄວາມຮູ້ອ້ອມຄົວ ແລະ ສິ່ງຕ່າງໆທີ່ເຕີກເກີ້ນໃນໂລກນີ້ ໂດຍການສັງເກດ, ວິຄາະ, ທິດລອງ ແລະ ສະຫຼຸບຜົນການທິດ

ລອງ. ບາງຄົນຖາມຂ້າພະເຈົ້າວ່າ ເຕັກນ້ອຍຊໍ້ານີ້ ເປັນຫຍັງຈຶ່ງຕ້ອງມາຮຽນວິທະຍາສາດ ວິຊາວິທະຍາສາດ ເປັນວິຊາຫຼື່ງທີ່ຕ່າງປະເທດໃຫ້ຄວາມສ້າຄັນຫຼາຍ ແລະ ເຂົ້າໄດ້ມີການສອນຕັ້ງແຕ່ເຕັກນ້ອຍຢັ້ງບໍ່ທັນ ຫຼື່ນຮຽນລະດັບປະຖຸມ. ເມື່ອເຕັກນ້ອຍເລີ່ມວ້າຄ່ອງ ປະມານ 5ປີ ຂຶ້ນໄປ ເຂົ້າເລີ່ມມີຄໍາຖາມຫຼາຍຢ່າງເຖິງປະກິດການອ້ອມຄົວເຮົາ ເຊັ່ນ: ເປັນຫຍັງຟ້າຈຶ່ງຮັກ, ເປັນຫຍັງຟ້າຈຶ່ງມີຕອນກາງຄົນ ... ເປັນຊ່ວງທີ່ເຂົ້າສີ້ໃສໃນທຸກຢ່າງທີ່ເຂົ້າເຫັນ ແລະ ກໍາທັງຈະຖານ. ຕ້າເຮົາເປັນຂຶ້ນມູນທີ່ຖືກຮັກ ແລະ ນໍາພາເຂົ້າຈຳຄົ້ນຫຼາຄໍາເຫັນ ໃນສະໜອງເຂົ້າຈະມີການຄົດໄຕ້ຕອງດ້ວຍເຫດແລະຜົນ ຊຶ່ງເກີດເປັນຄວາມຄົດໃນການວິເຄາະຂຶ້ນ.

ທັກສະໃນການຄົດວິເຄາະ ເປັນທັກສະທີ່ສ້າຄັນຫຼາຍ ເມື່ອເວລາທີ່ເຂົ້າກ້ວາໄປຮຽນລະດັບໃຫຍ່ຂຶ້ນໄປ, ເພາະວ່າ ເມື່ອເຮົາໃຫຍ່ຂຶ້ນເທົ່າໃດ ການຮຽນເຈົ້າແມ່ນຈະເນັ້ນການຄົ້ນຄວ້າດ້ວຍຄົນເອງຫຼາຍຂຶ້ນເທົ່ານີ້ ເມື່ອເຂົ້າມີແນວຄົດວິເຄາະແລ້ວ ການຮຽນ ແລະ ການຮັບຮັກຂອງເຂົ້າຈະຢ່າຍຂຶ້ນ. ເຊິ່ງໃນການສອນ Top Science ມັນ, ທ່າງເຮົາຈະໜັ້ນ ການລົງມີທິດລອງເອງ. ເພາະການທີ່ເຕັກນ້ອຍໄດ້ລົງມີຮັດເອງ ຈະຊ່ວຍໃຫ້ເຂົ້າເຂົ້າໃຈປະກິດການໄດ້ດີກວ່າ ການບອກລໍາ ແລະ ການມີຄຸລາທິດໃຫ້ເປົ່ງ ພ້ອມຫັງຮັດໃຫ້ເຂົ້າຈຶ່ງໂຄບ່ນລົມ. ພາຫຼັງທີ່ເຂົ້າຮັດການທິດລອງ ແລ້ວ, ຈະມີຄໍາຖາມເປົກສະໜອງໃຫ້ເຂົ້າຄົດວ່າ ປະກິດການຈາກການທິດລອງເປັນແນວໄດ້ ແລະ ຍ້ອນຫຍັງຈຶ່ງເກີດປະກິດການນັ້ນ. ໃນທ້າຍເດືອນ ຂອງທຸກຕິດືອນ ນັກຮຽນຈະໄດ້ມີການຂັ້ນໃນນໍາສະໜີ ພິມການທິດລອງໃຫ້ໜຸໃນຫ້ອ່າງຟ້າ ເພື່ອ ເປັນການຝຶກທັກສະການນໍາສະໜີໃຫ້ນັກຮຽນແຕ່ນ້ອຍ ໃຫ້ເຂົ້າມີຄວາມກໍາ ແລະ ອະທິບາຍສິ່ງທີ່ຕົນໄດ້ທິດລອງມາດ້ວຍເຫດ ແລະຜົນ.

ໃນອານາຄົດ ທ່າງເຮົາມີແຜນທີ່ຈະເອົາກິດຈະກຳຫຼາຍຢ່າງເຂົ້າມາຢູ່ ຊຶ່ງທ່າງເຮົາຈະເນັ້ນກິດຈະກຳທີ່ມ່ວນ ແລະ ເສີມທັກສະໃນເລື່ອຂອງການວາງແຜນ, ການຈັດການເລື່ອງການງົງນ, ສິນສ້າສະມາທີໃຫ້ກັບເຕັກນ້ອຍ, ແລະ ທັກສະອື່ນໆ ທີ່ສ້າຄັນທີ່ເຕັກນ້ອຍຕ້ອງມີຕິດໄຕປໄປ ເພື່ອເປັນຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ດີ ແລະ ມີຄວາມສາມາດໃນອານາຄົດ.

### ມູມມອງຂອງທ່ານຕໍ່ກັບການດໍາເນີນທຸລະກິດປະເພດນີ້ໃນລາວ ຄືດວ່າມີຄວາມສົ່ງ ແລະ ທ້າທ້າຍ ແນວດໃດ?

ແນ່ນອນວ່າທຸກທຸກລົງກິດແມ່ນມີຄວາມສົ່ງ ແລະ ທ້າທ້າຍກັນທັງນັ້ນ ແຕ່ສິ່ງທີ່ທ້າທ້າຍ ສໍາລັບທຸລະກິດຂອງຂໍາພະເຈົ້າ ແມ່ນການຫຼັກຈຶ່ງເປົກຄອງ. ຄວາມຮັບຮັກ ແລະ ການທີ່ຜູ້ປົກຄອງຫຼັນເຖິງຄວນລໍາຄັນຂອງທັກສະຊີວິດຂອງລູກດັນເອງ ນອກເຫຼືອຈາກການຮຽນຢູ່ໃນຫ້ອ່າງ ແລະ ລະແນນສອບສັງ ດິນທີ່ໄດ້ຈາກການຮຽນຢູ່ນີ້ ຈະບໍ່ເຫັນໃນໄລຍະສັນ ຄືກັນກັບວິຊາອື່ນໆ ໂດຍການໄດ້ຄົງແນນຫຼາຍງາງ ທີ່ເຕັກນ້ອຍສອບເສັງໃນແຕ່ລະເດືອນ, ແຕ່ເປັນຂະບວນການຮຽນຮູ້ ແລະ ທັກສະທີ່ເຕັກນ້ອຍຈະໄດ້ຮັບ ແລະ ໃຊັ້ນໃຫ້ໃນໄລຍະຍາວ ເພາະເຂົ້າຈຳ ສາມາດເຂົ້າໃຈຢ່າງເລົາເຊິ່ງທ່ອງແກ້ບໍ່ແມ່ນໄດ້ມາຈາກການລ່ວ່າ.

ຝາກເຕິງ (ເຊີ່ນຊອນ) ພື້ນແມ່ຜູ້ປົກຄອງທີ່ແດ່ ວ່າເປັນຫຍັງເຂົ້າຈຶ່ງຕ້ອງນໍາລູກຫຼາຍນາມໃຊ້ບໍລິການຂອງທ່ານ ການທີ່ລົງລູກໃຫ້ເປັນຄົນເກົ່າ ບໍ່ແມ່ນພຽງແຕ່ໃຫ້ເຂົ້າເກົ່າແຕ່ໃນຫ້ອງຮຽນ, ການທີ່ສັງໄດ້ຄະແນນສູງ ບໍ່ແມ່ນຕົວຕັດສິນວ່າຂ່າຈະປະສົບຜົນສໍາເລັດໃນອານາຄົດຊໍ້າໃດ ແຕ່ຄວາມຈະໃຫ້ເຂົ້າເກົ່າເອັນດ້ານ ແລະ ສາມາດທີ່ຈະຊ່ວຍເຫຼືອຕົນເອງໄດ້ໃນອານາຄົດ ໃນເວລາທີ່ເຮົາເບໍ່ໄດ້ຢູ່ນໍາເຂົ້າແລ້ວ. ທັກສະຊີວິດ ເປັນສິ່ງທີ່ສ້າຄັນຫຼາຍ ທີ່ພື້ນແມ່ ຜູ້ປົກຄອງຕ້ອງໃຫ້ລູກງົມ ເຊັ່ນ: ທັກສະໃນການຄວນຄຸມອາລີມ, ສະມທີ, ການວາງແຜນ, ແນວຄົດວິເຄາະ, ການໃຫ້ກຽດຄົນອື່ນ, ການສະແດງອອກ ແລະ ອື່ນໆ. ເຮົາຄວນຈະເປີດໂໂກກາດໃຫ້ເຂົ້າໄດ້ສ້າຜັດກັບຫຼາຍຢ່າງແຕ່ຍັງນ້ອຍ ເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າສາມາດຜັດກັນໃຫ້ເຂົ້າຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ຮຽນເອງແບບບໍ່ຕ້ອງໄດ້ບັງຄັບ, ມີຄວາມຄົດລືເລີ່ມ ແລະ ເຮັດໃຫ້ຄວາມຮັບຮັກເຂົ້າໃນວິຊາທີ່ຮຽນເປັນໄປໄດ້ງ່າຍ.



### ສາມາດຕິດຕາມທ່ານ ຜ່ານຊ່ອງທ່າງໃດແດ່?

ສະຖານທີ່: ຕັ້ງຢູ່ບ້ານເພຍວັດ ຕິດກັບທໍ່ຫຼັກເມືອງເລີຍ

ເບີໂທຕິດຕໍ່: 021262826, 02055682888, ຫຼື

[www.innomax.la](http://www.innomax.la), [www.topsciencelao.com](http://www.topsciencelao.com) ຫຼື

ເຂົ້າໄປໃນໜ້າເພຈ Facebook: [www.facebook.com/innomaxlaos](http://www.facebook.com/innomaxlaos)

ຫຼື [www.facebook.com/topsciencelao](http://www.facebook.com/topsciencelao)

ສໍາລັບຂຶ້ນມູນສະເພາະ 29 ຖະໜານ ຕິດຕາມທ່ານ



## Timemint Application ບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກສໍາຜ່ານມືຖື

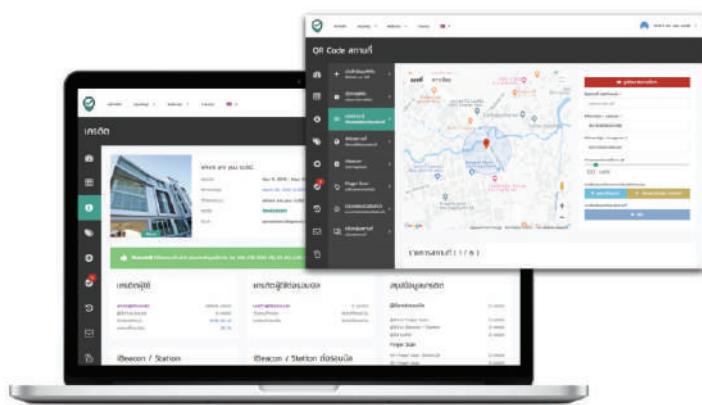
# ສໍາລັບ HR ຍຸກ 4.0

TimeMint Application ບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກພະນັກງານໃນບໍລິສັດ ໝີດຂໍຈຳກັດໃນການບັນທຶກເວລາຂອງພະນັກງານອີກຕໍ່ໄປ ໂດຍການບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກດ້ວຍໂທລະສັບມືຖືສະມາດໄຟຟ້ນ ບໍ່ວ່າພະນັກງານຂອງທ່ານຈະເຮັດວຽກຢູ່ໃສສະຖານທີ່ໄດ້ ກໍ່ສາມາດບັນທຶກເວລາຜ່ານໂທລະສັບມືຖືໄດ້ທຸກທີ່ທຸກເວລາ

### TimeMint ໂຕຊ່ວຍຂອງຝ່າຍບຸກຄະລາກອນ ທີ່ແທ້ຈິງ

ດ້ວຍດາວການອອກແບບມາເພື່ອຊ່ວຍລົດການເຮັດວຽກຂອງຝ່າຍບຸກຄະລາກອນ ໂດຍສະເພາະ ເຮັດໃຫ້ການເຮັດວຽກຂອງຝ່າຍບຸກຄະລາກອນໃນສ່ວນຂອງການຮວບຮ່ວມເວລາເຮັດວຽກຂອງພະນັກງານເພື່ອຄິດໄລ່ຄ່າຈ້າງໄດ້ຢ່າງສະດວກສະບາຍແລະ ວ່ອງໄວ ເພີ່ມຕົ່ມຄວາມທັນສະໜ້າດ້ວຍການບັນທຶກເວລາຜ່ານສະມາດໄຟຟ້ນ ບໍ່ວ່າພະນັກງານເຮັດວຽກຢູ່ໃສບ່ອນໃດ ກໍ່ສາມາດບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກໄດ້ທຸກທີ່ທຸກເວລາ ສ້າງຄວາມສະດວກສະບາຍໃຫ້ກັບພະນັກງານ ເປັນຢ່າງດີ

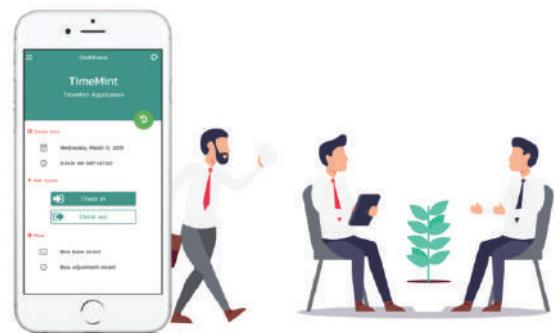
### TimeMint ເຮັດວຽກແບບໃດ ?



**TimeMint ລະບົບຫຼັງບ້ານ** ໃຫ້ຝ່າຍບຸກຄະລາກອນສາມາດຕັ້ງຄ່າແລະການຈັດການຂໍ້ມູນຜ່ານເວັບໄຊທ [TimeMint.co](https://TimeMint.co) ໄດ້ຕະຫຼອດເວລາ ໂດຍທີ່ບໍ່ຕ້ອງຕິດຕັ້ງໂປຣແກຣມໃດໆໃນຄອມພິວເຕີສາມາດເຂົ້າຈັດການຂໍ້ມູນຜ່ານເວັບໄຊທພຽງແຕ່ ໃສ username ແລະ password ຂອງບໍລິສັດກໍ່ສາມາດຈັດການຂໍ້ມູນພະນັກງານໄດ້ແລ້ວ

### ຈັດການຂໍ້ມູນຫຍັງໄດ້ແດ່ ?

ເພີ່ມພະນັກງານໃນລະບົບຫຼັງບ້ານເພື່ອໃຊ້ງານ TimeMint ກໍານົດພິກັດສະຖານທີ່ຈະໃຫ້ພະນັກງານບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກຕັ້ງຄ່າການໃຊ້ງານຕ່າງໆ ດ້ວຍຝ່າຍຫຼັງຂອງ TimeMint ເຊັ່ນ: ການບັນທຶກບຸກທ່າຍ, ກໍານົດປະເພດການບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກ, ແຈ້ງຕືອນຜ່ານ Line ເປັນຕົ້ນເບິ່ງລາຍລະອຽດການບັນທຶກເວລາທັນທີ່ຜ່ານລະບົບຫຼັງບ້ານລາຍງານການບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກເພື່ອເຊື່ອມກັບໂປຣແກຣມເງິນຕົອນ



**TimeMint** ສໍາລັບພະນັກງານບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກ ແອບສີຂຽວ ສໍາຫຼັບພະນັກງານໃຫ້ບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກຜ່ານມືຖື ບໍ່ວ່າພະນັກງານຈະໄປເຮັດວຽກສະຖານທີໃດກໍສາມາດບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກໄດ້ ພ້ອມແຈ້ງພິກັດສະຖານທີ ພ້ອມຮູບຖ່າຍການບັນທຶກເວລາທັນທີໄປທີ່ຝ່າຍບຸກຄະລາກອນ TimeMint

## TimeMint ມີ feature ເດັ່ນຫຼັງແດ່ ?

- ພະນັກງານສາມາດບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກໄດ້ທຸກບ່ອນທຸກເວລາ
- ມີຝັ້ງຊັ້ນການເບິ່ງປະຫວັດການບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກຢ້ອນຫຼັງ
- ເບິ່ງວັນລາພັກປະຈຳປີຂອງຕົນເອງໄດ້ຜ່ານມືຖື
- ຜົງຊັ້ນການຂໍລາພັກ ແລະ ຂໍເຮັດວຽກຕົກເວລາ ( OT ) ຜ່ານມືຖື



**TimeMint Manager** ແອບສໍາລັບຜູ້ມີອໍານາດອະນຸມັດ (ຝ່າຍບຸກຄະລາກອນ, ຫົວໜ້າບໍລິສັດ, ຫົວໜ້າພະແນກ ເປັນຕົ້ນ) ສາມາດເບິ່ງການບັນທຶກເວລາຂອງພະນັກງານຜ່ານ TimeMint Manager ໄດ້ທັນທີ ລວມທັງສາມາດອະນຸມັດການລາຕ່າງໆ ຜ່ານ TimeMint Manager ແລະ ຍັງສາມາດອະນຸມັດການປັບປຸງເວລາ ແລະ ອຸປະກອນ(ມືຖື)ຂອງພະນັກງານໄດ້ອີກດ້ວຍ

**Line Notify** ຮັບການແຈ້ງເຕືອນເມື່ອພະນັກງານບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກຜ່ານ Application Line ໃຫ້ຝ່າຍບຸກຄະລາກອນສະດວກໃນການເບິ່ງຂໍ້ມູນການບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກ ຫຼາຍ

ຢູ່ຂຶ້ນ ດ້ວຍການແຈ້ງເຕືອນລາຍລະອຽດການບັນທຶກເວລາເຮັດວຽກຂອງພະນັກງານຜ່ານ Application Line ແບບທັນທີພ້ອມແຈ້ງລາຍລະອຽດ ຊື່ຜູ້ບັນທຶກເວລາ ສະຖານທີ ພ້ອມຮູບຖ່າຍຜ່ານ Line

**TimeMint Application** ອອກແບບມາເພື່ອໃຊ້ງານໃຫ້ທານເປັນ Hr ຍຸກ 4.0 ດ້ວຍເຫັກໂນໂລຢີສໍາລັບຊ່ວຍວຽກຝ່າຍບຸກຄະລາກອນໃນການບໍລິຫານຈັດການພະນັກງານໄດ້ຢ່າງມີປະສິດທິພາບ ຫຼັດການເຮັດວຽກຂອງຝ່າຍບຸກຄະລາກອນໃຫ້ໜ້ອຍລົງ ເພີ່ມຄວາມຖືກຕ້ອງແລະສາມາດກວດສອບໄດ້



ຂໍ້ມູນເພີ່ມຕື່ມ

ໂທ: 020 5412 9234

ເຟສບຸກ: WorkWise360

ເວັບໄຊທ: [www.timemint.la](http://www.timemint.la)



# Fighting Office Syndrome

ມາຮັຈັກ Office Syndrome ນຳກັນກັບພວກເຮົາ ຖ້າໃນຊີວິດປະຈຳວັນຊອງເຈົ້າຄືການນັ່ງເຮັດວຽກຢູ່ຫ້ອງການໜີດນີ້, ບໍ່ໄດ້ອອກກຳລັງການ ແລະ ມີການປວດຕາມບ່າໄຫ້, ແຂນ ແລະ ຂາ ທີ່ບໍ່ທາຍຂາດ.

Office Syndrome เป็นກຸ່ມອາການທີ່ມັກຈະພົບກັບພະນັກງານຫ້ອງການທີ່ໃຊ້ເວລານັ່ງເຮັດວຽກເປັນເວລາດົນນານ ຂາດການເຄື່ອນໄຫວຮ່າງການລວມເຖິງການຢູ່ໃນທ່າທາງທີ່ບໍ່ເໝາະສົມເຊັ່ນການນັ່ງໄຂວ່ຂາ, ນັ່ງຕັ້ງບໍ່ເຕັມກົ່ນ, ການນັ່ງຫຼັງກົງ ເປັນຕົ້ນ ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ເກີດອາການປວດກຳມາເນື້ອເຮື້ອຮັງ.

ການຮັກສາປະກອບດ້ວຍ ການຮັກສາອາການທີ່ເກີດຂຶ້ນລວມກັບການປັບປຸງປິດຕິກຳຂອງຕົນເອງໃນຕອນເຮັດວຽກ Office Syndrome ເປັນເລື່ອງໃກ້ຕົວທີ່ສາມາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ຕະຫຼອດເວລາ ແລະ ເປັນເລື່ອງທີ່ສາມາດປ້ອງກັນ ບໍ່ໃຫ້ເກີດຂຶ້ນໄດ້. ດັ່ງນັ້ນເວລານັ່ງເຮັດວຽກຄວນຢູ່ໃນທ່າທາງທີ່ເໝາະສົມ ຖືກຕ້ອງ ແລະ ປັບປຸງທ່າທາງຢູ່ເລື້ອຍໆ ລວມກັບການບໍລິຫານຮ່າງກາຍຢ່າງສະໜຳສະເໜີ.

## ທ່າທາງທີ່ຄວນປະຕິບັດ

- ໜັ້ງຕັ້ງ.
- ນັ່ງໂຕກົງ, ອົງເຂົ້າກັບຕົ້ງ (ຖ້າຕົ້ງກ້ວາງ ຊອກໝອນຮອງດ້ານຫຼັງ) ບໍ່ແອນໂຕ ແລະ ແອນຫຼັງຫຼາຍເກີນໄປ.
- ແຂນ ແລະ ສອກຕົ້ງ ເລັກນ້ອຍເພື່ອໃຫ້ຂະໜານກັບຟື້ນໂຕະໂດຍບໍ່ຍົກໄຫ້.
- ຕືນວາງລາບກັບຟື້ນ.

### ຂຶ້ນແນະນຳໃນການປະຕິບັດເນື້ອປ້ອງກັນ Office Syndrome

ພື້ນຍືດກຳມາເນື້ອ ໃຫ້ມີຄວາມຍິດຍຸນຢູ່ສະເໜີ.

ນອນຫຼັບເວັບຜ່ອນໃຫ້ງງົດ, ເຮັດຈີດໃຈໃຫ້ແຈ່ມໃສ ຢ່າໃຫ້ເກີດຄວາມຄຸງດາເປັນເວລາດົນ.

ໃນກໍລະນີທີ່ມີອາກາດປວດ ໃຫ້ປະຄົນຄວາມຮັບເຊົາ-ແລງ ຄັ້ງລະ 5ນາທີ.

ຮັກສາທ່າທາງໃຫ້ຖືກຕ້ອງໃນຕອນເຮັດວຽກ, ບໍ່ຄວນນັ່ງຫຼັງກົງ, ໄຫ້ຫຍໍ້.

ຄວນປັບປຸງທ່ານັ່ງເລື້ອຍໆ ຢ່າຢູ່ໃນທ່າໃຫ້ໜຶ່ງດີນໆງ

## ແນະນຳ 7 ທ່ານລືການງ່າຍງ່າ (ສໍາລັບຜະນົກງານຫ້ອງການ) ແກ້ວການ office syndromes



ທ່າທີ 1: ບໍລິຫານ ແຂນ ຂຶ້ມື້ ຫຼັງ ແລະ ຄໍ (ທ່ານຈະຊ່ວຍຜ່ອນຄາຍຫຼັງ  
ແຂນ ຂຶ້ມື້ ຫຼັງ ແລະ ຄໍ ໄປພ້ອມງ້າກັນ)

How to: ຍັງດແຂນອອກໄປທາງໜ້າ ຜະສານມີເຂົ້າຫາກັນ ແລ້ວຄ່ອຍງົດົງ  
ໄປທາງໜ້າຈົນສຸດແຂນພ້ອມກົມໜ້າເບົ່ງເອົກໂຕເອງ ດ້າງໄວ້ນັດ 1 ຫາ 8.  
ຕໍ່ໄປໃຫຍງແຂນໄປທາງຫຼັງຜະສານມີເຂົ້າຫາກັນແລ້ວຄ່ອຍງົດົງ  
ໄປທາງໜ້າຈົນສຸດແຂນພ້ອມແຫ່ງນ້ຳເບົ່ງເພດານ ດ້າງໄວ້ນັດ 1 ຫາ 8



ທ່າທີ 2: ບໍລິຫານ ຄໍ

How to: ເຮົາມີຂວາຈັບຝາກຊ້າຍ ແລ້ວຄ່ອຍງົດົນຄໍໄປທາງຂວາຊ້າງ  
ຈົນຮູ້ສຶກເຄັງ ດ້າງໄວ້ນັດ 1 ກາ 8 ແລ້ວສະລັບເບື້ອງ (ຊ້າຍຈັບຫຼຸຂວາ)



ທ່າທີ 3: ບໍລິຫານ ບໍາ

ໃຊ້ນິຫຼັກສອງແຕະບ່າໄທລ່ ແລ້ວຄ່ອຍງົມູນໄປທາງຫຼັງ 5 ຄັ້ງ  
ແລະ ພູນກັບມາທາງໜ້າ 5 ຄັ້ງ



ທ່າທີ 4: ບໍລິຫານແຂນແລະບໍາ

How to: ໃຊ້ແຂນຂວາໄຂວ່ແຂນຂ້າຍ (ຕາມຮົບ) ແລ້ວຄ່ອຍງົດົນແຂນຂວາ  
ເຂົ້າມາໄຕດ້າງໄວ້ນັດ 1 ຫາ 8 ແລ້ວສະຫຼັບເບື້ອງ(ຊ້າຍໄຂວ່ແຂນຂວາ)



ທ່າທີ 5: ບໍລິຫານ ແຂນ (ໃຊ້ຕັ້ງ)

How to: ໃຊ້ແຂນທັງສອງເບື້ອງວາງໄວ້ກັບຕັ້ງ (ຕາມຮົບ) ແລ້ວຄ່ອຍງົ  
ຢື່ໄຕລົງຈົນກົມ້ເກືອບແຕະພື້ນແລະ ໃຊ້ແຂນດັນໄຕເອງຂຶ້ນລົງຊ້າງ 8 ຄັ້ງ



ທ່າທີ 6: ບໍລິຫານ ຂາ

How to: ນັ້ງລົງກັບຕັ້ງ ຫຼັງຊໍ ແລ້ວຍົກຂາເບື້ອງໜຶ່ງຂຶ້ນດ້າງໄວ້  
ນັບໜຶ່ງ 1 ຫາ 8 (ຈາກນັນສະຫຼັບເບື້ອງ)



ທ່າທີ 7: ບໍລິຫານ ເຂົ້າ

How to: ກົມ້ລົງຈັນເຂົ້າທັງສອງເບື້ອງ ຄ່ອຍງົຢື່ໄຕໄປທາງໜ້າ  
ແລ້ວຕັ້ນກັບມາຫາໄຕ ນັບ 8 ຄັ້ງ



# MOO MOO CHA

ຕອນນີ້ບໍ່ວ່າ

ຈະຫຼງວໄປທາງໃດ

ກໍ່ເຫັນແຕ່ຮ້ານຂາຍນັ້ນບັນ

ຮ້ານຊາໄຂມຸກເຕັມໄປພົມດີເລີຍ...

ໄດ້ຍສະເພະແຕ່ຖວໃນເມືອງນີ້ບໍ່ໃຫ້ວ່າຈົນບໍ່ຫຼູ

ຈະເລືອກກິນຮ້ານໃດດີພຸນລະ! ຈັງແມ່ນຫຼາຍຄັກຂະໜາດ

ກະແສຊາໄຂມຸກປອມຍັງເຮັດຫຍັງບໍ່ໄດ້ (ຮ່າຮ່າ) ສົມສາຍຍາວ່າ

**“ຊາໄຂມຸກຂ້າປໍ່ຕາຍ!”** ເຮົາເລີຍຂໍເອົາໃຈ #ສາຍຊາໄຂມຸກ ກັນເລີຍເຊິ່ງ

ຫຼາຍທ່ານອາດຈະຄຸນຫຼູຜ່ານຕາມາແລ້ວກັບແບຄນ ບໍ່ມີຊື່ ແລະ ໂລ ໄກສ້າ ຂັກວ່າ  
**ມຸ້ນຸ້ຊາ (MOOMOO CHA)**

ທີມງານ 108 (ເຊິ່ງເປັນສາວິກຊາໄຂມຸກ) ໄດ້ມີໂອກາດ ໂອດິນສຳພາດ  
ອ້າຍ ລຳເງິນ ອິນຫະສົມບັດ ເຈົ້າຂອງຮ້ານ ມຸ້ນຸ້ຊາກ່ຽວກັບທີ່ໄປທີ່ມາກ່ອນຈະມາ  
ເປັນ ມຸ້ນຸ້ຊາ ໃນມີນີ້ ເຊິ່ງອ້າຍ ລຳເງິນ ເພີ່ມກໍ່ໃຈດີເລົາໃຫ້ຫຼັງວ່າ ມຸ້ນຸ້ຊາ ເປັນທຸລະ  
ກິດຮ້ານຂາຍນັ້ນຫຼາຍແມ່ນ ຊານີມທີ່ມີໃຂ່ມຸກເປັນຫອບປັງ ເປັນຂອງຄົນລາວ  
100% ສັງຕັງ ແລະ ບໍລິຫານໂດຍຄົນລາວ ແຕ່ວັດຖຸດິບຫຼາກ ແມ່ນນຳເຂົ້າ ຈາກ  
ຕ່າງປະເທດ. ຮ້ານເຮົາມີເມນູນຳຫຼາກຫາຍລາຍເຫມະກັບທຸກໄວ ແລະ ເປັນ  
ເຄື່ອງດື່ມທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມນີ້ຢືນໃນປະຈຸບັນ. ຮ້ານເລີ່ມຕົ້ນໃນປີ 2017 ຍອນຄວາມ  
ມັກກຳໃນການດົ່ມນຳປະເພດຊານີມມາດີນ ແຕ່ສະໄໝນີ້ ຢູ່ລາວຍັງບໍ່ທັນແຜ່  
ຫລາຍ ແຕ່ເວລາໄປຕ່າງປະເທດເຮົາກໍ່ມ້າໄປຊື່ກິນຢູ່ເລື່ອຍຸ່ງ.. ຈົນຮູ້ສຶກວ່າຍົກ  
ໃຫ້ນັກຂາຍນັ້ນທີ່ມີເມນູໃຫ່ມູ່ຫຼາກຫາຍລາຍຢູ່ລາວ ຈຶ່ງໄດ້ເລີ່ມຕົ້ນສິກສາຄົນ  
ຄວ້າຂ່ວມກັບທຸກໆອີກຄົນທີ່ມີທີ່ມີຄວາມມັກຄືກັນ.

ເລີ່ມຕົ້ນແມ່ນໄດ້ໄປຮຽນເພີ່ມຕົມຢູ່ປະເທດໄທ, ປະເທດຈີນ ແລະ ໄດ້  
ນຳບົດຮຽນນັ້ນມາບັບປຸງສູດໃຫ້ແທດເຫັນທະກັບຄົນລາວ. ຈົນໄດ້ສູດທີ່ຮູ້ສຶກວ່າ  
ແຊບລົງໂຕແລ້ວ ເຮົາເລີ່ມຕົ້ນເປີດເປັນຮ້ານນອຍງ່ [kiօn] ເປັນສາຂາທຳອິດຕັ້ງ  
ຢູ່ບ້ານສະພານຫອງກາງ ເມືອງສີສັດຕະນາກ ນະຄອນຫລວງວຽງຈັນ. ຍ້ອນ ຄວາມ  
ເປັນເອກະລັກ, ຄວາມໂດດເດັ່ນ ແລະ ລົດຊາດທີ່ແຕກຕ່າງ ບໍລິນຮ້ານເຮົາກໍ່ມີ  
ລູກຄ້າເພີ່ມຂຶ້ນ ແລະ ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກຈໍານວນຫລາຍເຮັດໃຫ້ສາມາດເປັນໄປໄດ້ບໍ່  
ເພີ່ມຂຶ້ນ ເຊິ່ງປະຈຸບັນມີທັງໝົດ 6 ສາຂາແລ້ວ.

ທ່ານຕິດແນວໄດ້ກັບທຸລະກິດຊາໄຂມຸກໃນປະຈຸບັນ? ຄວາມຫຼູ້ຍາກໃນການ  
ດໍາເນີນທຸລະກິດນີ້ໃນເປົ້ອງຕົ້ນ, ຄວາມສູງ ແລະ ສິ້ງຫ້ຫ້າຍມີຫຍັງແດ່?

+ໃນປະຈຸບັນ ທຸລະກິດຊານີ້ແມ່ນໄດ້ຮັບຄວາມນີ້ຢືນຫລາຍ ສັງເກດໄດ້ຈາກ ການ  
ເກີດຂຶ້ນຂອງຍັ້ງໃຫ່ມູ່ຢູ່ລາວ ນຳເຂົ້າມາຈາກຕ່າງປະເທດ ແລະ ຍັ້ງຂອງ



ຄົນລາວເງິນ ສ່ວນໂຕ

ແມ່ນເຮົາກໍ່ບໍ່ສາມາດຢຸດນີ້ໄດ້

ຕ້ອງພັດທະນາຫຼັງລິດຊາດ, ໝູ່ໃຫ້ມ່າງ ແລະ  
ການບໍລິການຢູ່ສະເໜີເພື່ອໃຫ້ທັນກັບຄູ່ແຂ່ງ.

+ຄວາມຫຼູ້ຍາກຈະເປັນບັນຫາຂອງການຈັດ

ການພະນັກງານ ເພະເຖິງຈະເປັນທຸລະກິດບໍ່ໃຫຍ່ເຕັ້ງ

ນີ້ຄວາມຊັບຊັອນໃນຂັ້ນຕອນກະກຽມເຄື່ອງ ແລະ ການຂົງນຳ  
ພະນັກງານຕ້ອງໄດ້ຮັບການຝຶກຝົນຈຶ່ງຈະສາມາດເຮັດວຽກໄດ້.

+ຄວາມສູງແມ່ນເລື່ອງສະພາບອາກາດ ເພະເປັນສິນຄ້າທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມ  
ນີ້ຢືນຊ່ວງຫັນກ້ອນ ພົ່ງກ່າວລະດູໄປຄວາມນີ້ຢືນກໍ່ຈະຫຼຸດລົງຕາມສະພາບ  
ອາກາດ ເຊິ່ງເຮົາໄດ້ໃຊ້ການຕະຫຼາດເຂົ້າມາຊ່ວຍ ເພື່ອກະຕຸ້ນຍອດຂາຍ.

**ໃນອານາຄົດເຮົາຈະໄດ້ເຫັນຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ສິ້ງໃຫ່ມູ່ຫຍັງແດ່ຈາກ**

**MooMoo Cha? (ແຜນອານາຄົດ)**

ບັດຈຸບັນເຮົາມູ່ເນັ້ນເຮັດໃຫ້ທຸລະກິດນີ້ ກາຍເປັນທຸລະກິດທີ່ຫັມຄົງ ສັງ  
ຖານລູກຄ້າໃຫ້ຫັນງົງແຫນ້ນ ແລະ ຮັກສາຄຸນນະພາບຂອງສິນຄ້າ ແລະ ບໍລິ ການ.  
ໃນອານາຄົດແມ່ນຈະມີຜະລິດຕະພັນໃໝ່ງ ບໍ່ໄປໜອບປັນບໍ່ໄປກອອກ ມາ  
ເພີ່ມຕົມແມ່ນອນ ແຕ່ຕອນນີ້ຢັ້ງບອກບໍ່ໄດ້ເຫັ້ນ ຕ້ອງລົ້າຕິດຕາມ.

**ທ່ານມີຄົນສິນໃຈຢ່າກຕ່ວນທຸລະກິດກັບທ່ານສາມາດເປັນໄປໄດ້ບໍ່?**

**ຫຼື ໃນປະຈຸບັນນີ້ທ່ານມີຊ່ວງຫັນຊື້ຂາຍແໜນຊາຍແລວບໍ່?**

ຕອນນີ້ ເຮົາຍັງບໍ່ໄລຫາມເອງ ເປັນທຸລະກິດແບບຄອບຄົວ ຍັ້ງບໍ່ມີການຂາຍແໜນ  
ຊາຍເຫັ້ນ ແຕ່ໃນອານາຄົດ ຈະມີການຂາຍແໜນຊາຍຢ່າງແມ່ນອນ

**Facebook : Moo Moo Cha Laos**  
**Tel&whatsapp : 7774 9277**

# 108 10C9

## GROUP



[www.108.jobs](http://www.108.jobs)



[www.jobjibjib.la](http://www.jobjibjib.la)



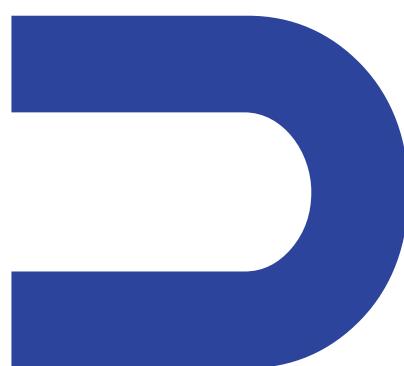
ອຸນວຍເວັບການ



[www.spoon.la](http://www.spoon.la)

ກ່ຽວກັບບໍລິສັດ ຮ້ອຍແປດັ່ນເກົ້າກຮູບ ຈ່າກັດ  
ໃບອານຸຍາດເລກທີ: 044/ສມຊ .ຖວທ (24/12/12)  
ສໍານັກງານເງັງຢູ່: ເຮືອນເລັກທີ 089/1,ບ້ານອານຸ,  
ເມືອງຈັນທະ ບຸລີ, ນະຄອນຫຼວງ ວຽງຈັນ  
ພິມທີ: ໄຮງພິມ Lao UNIPRINT Press Co., Ltd.  
ທະບຽນ: 090 ພຈ 25052010  
ໂທ: (856-21) 254709, 254349  
ແຟັກ: (856-21) 254709  
ອີເມວ: [info@108job.la](mailto:info@108job.la)  
ເວັບໄຊສ:  
[www.108.jobs](http://www.108.jobs)  
[www.jobjibjib.la](http://www.jobjibjib.la)  
[www.spoon.la](http://www.spoon.la)  
[www.108service.la](http://www.108service.la)

ຄະນະຮັບຜິຊອບ  
ຜູ້ຊື້ນໍາ: ແກ້ວວິສຸກ ດາລາສານ  
ທີ່ປຶກສາ: ທຸມເພັ້ງ ສິນປະເສີດ  
ທີ່ວໜ້າຂັ້ນນາທິການ: ວັນນະພອນ ສິດທິລາດ  
ກອງປະຈຳຂັ້ນນາທິການ: ແກ້ວວິສຸກ ດາລາສານ; ຈຸ ເຊື່  
ປະສານງານ/ການເງິນ: ເພັດສະໜອນ  
ທີ່ປຶກສາດ້ານອອກແບບ: ຄໍາຮັ້ງ ພັນລືດ  
ຈັດໜ້າ ແລະ ອອກແບບ: ບຸນທະວີ ສິງຫາວິໄລ  
ໄອທີ: ອານຸສອນ ຫຼວງໂຄດ  
ການຕະຫຼາດ: ດວງນາລີ ແກ້ວກາໃຈ; ເມລີ ແກ້ວວິສຸກ  
ລັດສະໜີ ສີຫາໂຄດ  
ຊ່າງຖ່າຍຮູບ: ວິລະສັກ ແສງເພັດມະນີ  
ຮັບ ແກ່ນຮັກ ເວັດດັງ ສະຕຸດໂຣ



[WWW.BIZHUB.LA](http://WWW.BIZHUB.LA)

**AVIS®**

**Budget®**

# Drive Around Laos in Style

Car Rental

Car Leasing

Chauffeur-Drive & Transfer Services



Vientiane

Luang Prabang

Pakse